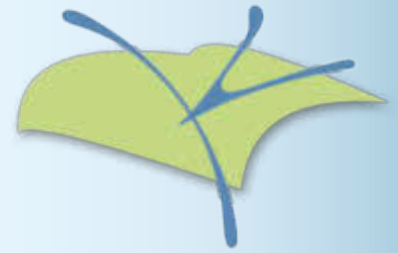


# AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT

der Gemeinde Beckingen



>>> Amtsblatt • Informationen rund um:

Rathaus

Tourismus und Kultur

Wirtschaft

Leben in Beckingen



**Beckinger Kirmes  
vom 24. Juni - 26. Juni 2023**



**22. Erwinger Heeinerfesd und Kirmes  
vom 24. Juni - 26. Juni 2023**



Beckingen



Düppenweiler



Erbringen



Hargarten



Haustadt



Honzrath



Oppen



Reimsbach



Saarfels

# Amtliche Bekanntmachungen

## Wichtige Telefonnummern

<b>Polizei Notruf</b> .....	<b>110</b>
Polizeiinspektion Merzig (immer besetzt).....	<b>0 68 61/70 40</b>
Wasserschutzpolizei Dillingen .....	<b>0 68 31/7 69 93 73</b>
Feuerwehr Notruf .....	<b>1 12</b>
Notarzt.....	<b>1 12</b>
DRK-Krankentransportstellen Merzig .....	<b>0 68 61/7 05-62 95</b>
Dillingen .....	<b>0 68 31/70 21 11</b>
Losheim.....	<b>0 68 72/63 63</b>

### ■ Gemeindeverwaltung

Rathaus mit Bauhof und Wasserwerk .....	<b>0 68 35/55-0</b>
<b>Collmann, Bürgermeister</b>	
<b>Termine nach telefonischer Vereinbarung</b> .....	<b>06835/ 55-101</b>
<b>Bauhof, Bereitschaftsdienst</b> .....	<b>01 51/17 14 59 65</b>
Müller, Revierförster .....	<b>0 68 87/8939015</b>
<b>Wehrführer</b> Schneider, In den Rübstücker 6 .....	<b>0 68 35 / 6 89 97</b>
<b>Stellvertreter</b> Ludwig, Neue Welt 35 .....	<b>0 68 35/6 83 41</b>
<b>BSchbezirksführer</b>	
Beckingen: Dittert, Haustadter-Tal Str. 99 .....	<b>0 68 35 / 76 71</b>
Düppenweiler: Egler, Ringstr. 56 .....	<b>06832 / 80 78 20</b>
Erbringen: Folz, Auf der Heide 1 .....	<b>0 68 32 / 8 03 79</b>
Hargarten: Wagner, Im Weidentälchen 18.....	<b>0 68 32 / 18 84</b>
Haustadt: Diwersy, Lindenstraße 17 .....	<b>0 68 35 / 60 24 00</b>
Honzrath: Opsölder, Im Hirtengarten 16 .....	<b>0 68 35 / 92 32 072</b>
Oppen: Petry, Unter Seifen 8, .....	<b>0 151 / 65 15 16 31</b>
Reimsbach: Hoffmann, Am Hahn 15 .....	<b>0 171 / 4 34 34 01</b>
Saarfels: Gottfrydziak, Nelkenweg 2 .....	<b>0 68 35 / 6 76 40</b>
<b>Schiedspersonen der Gemeinde</b>	
Stv. Schiedsperson Beckingen: Heinz-J. Bücken, .....	<b>0 68 35 / 60 11 45</b>
Schiedsman Düppenweiler: Walter Ewen, .....	<b>0 68 32 / 6 76</b>
Schiedsman Erbringen/Hargarten: Ernst Lorenz, .....	<b>0 68 32 / 9 11 33</b>
Schiedsfrau Haustadt/Honzrath: Karin Schönberger, .....	<b>0 68 35 / 6 08 26 40</b>
Schiedsman Reimsbach/Oppen: Uwe Köster, .....	<b>0177 / 7 71 50 36</b>

### ■ Wasserwerk Beckingen

u. Bereitschaftsdienst Pumpwerk Hargarten .....	<b>0 68 32/4 29</b>
---	---------------------

### ■ Naturwacht Saarland, Frank Grütz, Alte Wäscherei

Sprechstunde nach tel. Vereinbarung .....	<b>Tel. 0174/9503521</b>
<b>Naturschutzbeauftragte</b>	
Stefan Schneider, Anemonenstraße 27 .....	<b>0160/97405391</b>
für die Gemeindebezirke Beckingen und Saarfels	
Karl-Rudi Reiter, Hauptstraße 59.....	<b>0 68 32/70 29</b>
für den Gemeindebezirk Düppenweiler	
Norbert Müllenbach, Piesbacher Straße 51 .....	<b>0176/22302243</b>
für den Gemeindebezirk Düppenweiler	
Leo Roth, Im Dampen 7 .....	<b>0 68 32/71 09</b>
für den Gemeindebezirk Erbringen	
Lutwin Klein, Auf Löw 45 .....	<b>0 68 35/47 15</b>
für den Gemeindebezirk Haustadt	
Dieter Wächter, Im Hirtengarten 13 .....	<b>0 68 35/ 44 06</b>

für den Gemeindebezirk Honzrath  
Winfried Minninger, Auf Weweln 3 .....

**energis-Netzgesellschaft mbh**  
Störungsnummer Strom..... **06 81/90 69-26 11**  
Störungsnummer Erdgas .....

**DRK-Bereitschaft Beckingen** .....**0152/04472851**  
Bereitschaftsführer Oliver Reiter

### ■ Technisches Hilfswerk

Ortsbeauftragter Barbian für Beckingen .....

### ■ Private ambulante Pflegedienste

Heike Marshall, Beckingen .....

### ■ Caritas-Sozialstation Hochwald

für Beckingen .....

### ■ Christliche Bürgerhilfe e.V.

Beckingen - Kleiderkammer .....

### ■ HELP Kinder- und Erwachsenenbetreuung

Zuhause GmbH .....

### ■ Hilfe für Frauen in Notsituationen Frauenhaus Saarlouis

Aufnahme Tag und Nacht möglich.  
Anonyme und kostenlose Beratung.....

### ■ Hilfefestelefon Gewalt gegen Frauen

www.hilfefestelefon.de .....

### ■ Familienzentrum Beckingen

Haustadter-Tal-Str. 137 .....

### ■ Sozialer Dienst des Gesundheitsamtes

Beratung zu Konflikten in der Partnerschaft/Familie, schwierigen Lebenssituationen, psychischen Problemen, zum Konsum legaler und illegaler Substanzen, körperlichen Beeinträchtigungen, (ungewollten) Schwangerschaften, AIDS und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten.....

### ■ BebS - Beratung bei Suchtfragen

für junge Menschen bis 27 Jahre und Angehörige.....

### ■ Giftnotrufzentrale des Saarlandes

Giftnotrufzentrale des Saarlandes  
Giftinformationszentrum Mainz .....



## Ärztendienst

### ■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland am Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**  
**Bitte melden Sie sich vor ihrem Besuch telefonisch an: Tel.: 01805/663006.**

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxis:

- **Am Wochenende von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr**
- An jedem Feiertag von 08.00 Uhr bis um 08.00 Uhr des Folgetages.
- Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester

Notwendige Hausbesuche werden von eigens dazu eingeteilten Ärzten aus der Bereitschaftsdienstpraxis heraus durchgeführt.

### ■ Zahnärzte

Sa. 24.06. und So. 25.06.

Buchmann A., Weiskirchen..... Tel.: 06876/7151

### ■ Apotheken

Do. 22.06. Fuchs-Apotheke, Bahnhofstr. 27, Merzig ..... Tel.: 06861/73111

Fr. 23.06. Doc's Apotheke, Friedrich-Ebert-Str. 40,  
Dillingen..... Tel.: 06831/78000

Sa. 24.06. Odilien-Apotheke, Odilienplatz 2, Dillingen.... Tel.: 06831/77000

So. 25.06. Tal-Apotheke, Honzrather Str.69,  
Beckingen-Honzrath ..... Tel.: 06835/93351

Mo. 26.06. Saartal-Apotheke, Poststr.64,  
Rehlingen .....

Die. 27.06. Andreas-Apotheke, Reimsbacher Str.40-42,  
Beckingen-Reimsbach .....

Mitt. 28.06. Apotheke im Gesundheitscampus, Trierer Straße 215-217,  
Merzig..... Tel.: 06861/9391890

### ■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

**Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:**

Von Samstag 08.00 Uhr, bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl- Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

#### Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig

#### Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen, Werkstr. 3, 66763 Dillingen

#### Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

### ■ Tierärzte

Sa. 24.06. und So. 25.06.

Tierärztin Dr.Mosbach, Beckingen..... Tel.: 06835/7001

## ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Beckingen

### vormittags:

montags-donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr

freitags 08.00 Uhr - 12.30 Uhr

### nachmittags:

montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr

dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

### Spätsprechstunde des Bürgermeisters

dienstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr

Termine nach tel. Vereinbarung, Tel. 06835/55101

## ■ Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes

Der Bereitschaftsdienst des Gemeindewasserwerkes ist nach Dienstschluss und an Wochenenden über die

**Telefonnummer 06832/429**

zu erreichen.

Über diese Telefonnummer kann in dringenden Fällen, z.B. Rohrbruch, direkt mit dem Diensthabenden gesprochen werden. **Während der Arbeitszeit** gilt die Telefonnummer des Pumpwerkes Hergarten, **Tel. 06832/429** und des Gemeindewasserwerkes, Rathaus, **Tel.: 06835/55-301 und 55-351.**

## ■ Öffnungszeiten Wertstoffhof Rehlingen

Der Wertstoffhof in Rehlingen, Gewerbegebiet, Ecke Nordstraße/Zur Schleuse ist wie folgt geöffnet:

### Sommerzeit:

Montags, mittwochs und freitags von **15.00 - 18.00 Uhr**

### Winterzeit:

Montags, mittwochs und Freitag von **14.00 - 17.00 Uhr**

**Informationen:** ..... **Tel.: 06835/508408**

Alternativ können **samstags** auch der Wertstoffhof **Dillingen**, Lindenstr.15, in der Zeit von **09.00 - 12.30 Uhr** und **13.00 Uhr - 16.00 Uhr** oder der Wertstoffhof **Losheim**, Bahnhofstr. 39, in der Zeit von **09.00 - 14.00 Uhr** angefahren werden.

## ■ Forstdienststelle Gemeinde Beckingen

**Tel.:** ..... **06887/8939015,**

**Fax:** ..... **06835/55-500**

**E-mail:**..... **Forst@beckingen.de**

### Sprechstunden:

Dienstags telefonisch

von 14.00 - 18.00 Uhr, ..... **Tel.: 0171/7793812**

Brennholzbestellungen/-nachfragen können ausschließlich während dieser Sprechzeiten entgegengenommen werden. Persönliche Termine nach telefonischer Vereinbarung

## ■ Grüngutsammelstelle

Dienstag, 08.00 Uhr - 15.00 Uhr

Samstag, 09.00 Uhr - 16.00 Uhr

## ■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Beckingen ist einer der größten kommunalen Waldbesitzer im Saarland. Ihr Forstbetrieb bewirtschaftet 1160 ha Wald in Gemeindeeigentum und 60 ha Privatwald in eigener Regie seit 1985 nach den Prinzipien der naturnahen Waldwirtschaft. In den letzten 30 Jahren wurden große Anstrengungen unternommen, die Wälder in einem anspruchsvollen Pflegezustand zu erhalten und in stufige Mischwälder mit hohen Laubholzanteilen zu überführen. Zwischenzeitlich ist ein Baumartenverhältnis 65 % Laubholz und 35 % Nadelholz in unterschied-

lichen Mischungsformen erreicht. Die Waldflächen der Gemeinde Beckingen sind nicht arrondiert.

Aufgrund der anstehenden Ruhestandsversetzung des jetzigen Stelleninhabers sucht die Gemeinde Beckingen zum **01.01.2024** einen

### Revierförster (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit Führungs-, Budget- und Mitarbeiterverantwortung

### Ihre Aufgaben sind u.a.

- Forsttechnische Leitung des Forstbetriebes mit fachlicher Verantwortung
- Erstellung des jährlichen Wirtschaftsplanes und Darstellen in den Gremien
- Leitung, Steuerung und Überwachung des Betriebsvollzuges
- Öffentlichkeitsarbeit
- Überwachung von biologisch-waldbaulichen, betrieblichen und ordnungsrechtlichen Vorgängen im Wald
- Vorbereitung, Organisation und Überwachung der Holzernnte, der Waldpflege, der Walderneuerung, des Waldschutzes, von Webauprojekten, von Naturschutz-Maßnahmen, von Tourismus-Projekten, Maßnahmen der Verkehrssicherheit
- Organisation, Einweisung, Anleitung und Schulung der forstlichen Arbeitskräfte und der forstlichen Dienstleister
- Preisfindung und Beauftragung von Lieferungen und Leistungen, Schließen von Werkverträgen
- Holzverkauf, Versorgung der Bevölkerung mit Brennholz
- Holzbuchführung, Lohnbuchführung, Betriebsbuchführung mit Kostenrechnung

### Ihr Profil

- ein erfolgreich abgeschlossenes Studium der Forstwirtschaft
- Organisationstalent und Verantwortungsbereitschaft
- Team- und Konfliktfähigkeit sowie eine ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit und Freude am Umgang mit Menschen
- Hohes Maß an Flexibilität, Eigeninitiative und Entscheidungsfreude
- Fähigkeit zum selbstständigen, lösungsorientierten Arbeiten
- Fingerspitzengefühl im Umgang mit der Natur
- Kompetenz in den Fachgebieten Waldbau, Technik, Betriebswirtschaft
- Kaufmännisches Geschick
- Führerschein der Klasse B
- Jagdschein
- fundierte Kenntnisse in den gängigen EDV-Anwender-Programmen (MS-Office, GIS-System, Forstprogramm)

### Wir bieten Ihnen

- eine unbefristete Beschäftigung im öffentlichen Dienst mit Gestaltungsmöglichkeiten in einer modernen Verwaltung
- leistungsgerechte Bezahlung nach besoldungs- bzw. tarifrechtlichen Vorgaben und den Sozialleistungen eines öffentlichen Arbeitgebers

Die Besoldung erfolgt unter Beachtung der beamtenrechtlichen- und haushaltsrechtlichen Vorgaben. Bei Einstellung eines/einer Tarifbeschäftigten erfolgt eine Neubewertung nach TVöD-VKA)

- Gezielte Fortbildungsangebote

Schwerbehinderte Bewerber\*innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen besonders berücksichtigt.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen sind bis zum 24.06.2023 an die Gemeinde Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen zu richten. Die Angabe ehrenamtlicher Tätigkeiten ist erwünscht. Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten in erforderlichem Umfang zur Durchführung des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens gemäß der EU-Datenschutzverordnung (DSGVO) zu.

Der Bürgermeister  
Thomas Collmann

## ■ Sitzung des Ausschusses für Kultur, öffentliche Sicherheit, Verkehr und Soziales der Gemeinde Beckingen

Am **Mittwoch, dem 28.06.2023, 18:30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses eine nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Kultur, öffentliche Sicherheit, Verkehr und Soziales statt.

### Tagesordnung

#### Nicht öffentliche Sitzung

**Punkt 1:** Vorstellung des Konzeptes Bevölkerungsschutz 2035 des Landkreis Merzig-Wadern

**Punkt 2:** Dorfgemeinschaftshaus Oppen

**Punkt 3:** Auftragsvergaben

**Punkt 4:** Mitteilungen und Anfragen

Beckingen, den 21.06.2023

Thomas Collmann, Bürgermeister

## ■ Umtausch von Führerscheinen

Für alte Führerscheine (grau, rosa oder Karte) besteht eine Umtauschpflicht.

Alle Führerscheine, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, müssen in den nächsten Jahren in einen neuen, fälschungssicheren EU-Kartenführerschein eingetauscht werden. Alle Papierführerscheine und älteren Kartenführerscheine ohne Gültigkeitsdatum (Feld 4b auf der Vorderseite des Kartenführerscheines) müssen ersetzt werden.

Sollten Sie noch **keinen** EU-Kartenführerschein besitzen und zwischen dem **01.01.1965 und dem 31.12.1970** geboren sein, muss ihr Führerschein bis zum **19. Januar 2024** in einen Kartenführerschein umgetauscht werden.

### Bis wann müssen Sie den Führerschein umtauschen?

Wenn Sie einen Papierführerschein besitzen, richtet sich die Umtauschfrist nach Ihrem Geburtsjahr:

Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
Vor 1953	19. Januar 2033
1953 bis 1958	19. Januar 2022
1959 bis 1964	19. Januar 2023
<b>1965 bis 1970</b>	<b>19. Januar 2024</b>
1971 oder später	19. Januar 2025

Wenn Sie einen Kartenführerschein besitzen, der vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurde, richtet sich die Umtauschfrist nach dem Ausstellungsjahr.

Das Ausstellungsjahr finden Sie auf der Vorderseite der Karte im Feld 4a.

Ausstellungsjahr	Tag, bis zu dem der Führerschein umgetauscht sein muss
1999 bis 2001	19. Januar 2026
2002 bis 2004	19. Januar 2027
2005 bis 2007	19. Januar 2028
2008	19. Januar 2029
2009	19. Januar 2030
2010	19. Januar 2031
2011	19. Januar 2032
2012 bis 18. Januar 2013	19. Januar 2033

Benötigt werden hierfür folgende Unterlagen:

- Ein aktuelles biometrisches Passfoto
- Der bisherige Führerschein

Führerscheininhaber, die zum Zeitpunkt der Ausstellung des aktuellen Führerscheines **nicht** in der Gemeinde Beckingen wohnhaft waren, bitten wir über die Ausstellungsbehörde eine Führerscheinkarteikartenabschrift an uns senden zulassen (EWO@beckingen.de oder per Fax: 06835 / 55526).

Die Gebühr zum Umtausch eines grauen oder rosanen Führerscheines beträgt 25,30 Euro.

Bitte beachten Sie außerdem, dass die Fertigstellung bis zu 4 Wochen dauern kann.

Für weitere Rückfragen können Sie sich gerne unter den Telefonnummern 06835/ 55 - 260, -261, -262 oder -263 mit uns in Verbindung setzen.

## ■ Ausgabe von Personalausweisen und Reisepässen

Nach Erhalt des Pin-Briefes von der Bundesdruckerei können die Personalausweise beim Bürgeramt der Gemeinde Beckingen abgeholt werden (Zimmer 1.05/1.06).

Ebenfalls können alle Reisepässe, die bis zum **24.05.2023** beantragt wurden, abgeholt werden.

**Die Lieferung von Reisepässen dauert zur Zeit bis zu 4 Wochen.**

**Die Lieferung von Personalausweisen bis zu 3 Wochen.**

Das Bürgeramt der Gemeinde Beckingen weist auf die **rechtzeitige** Beantragung unter Vorlage des alten Ausweises/Reisepasses und eines aktuellen biometrischen Passbildes hin.

Der Personalausweis ist 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 37,00 €.

Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 22,80 €.

Der Reisepass ist ebenfalls 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 60,00 €.

Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 37,50 €.

In dringenden Fällen kann der Reisepass im Expressverfahren bestellt werden. Dieses Verfahren kostet zusätzlich 32,00€ .

**Wurde bisher noch kein Dokument von der Gemeinde Beckingen ausgestellt, bringen Sie bitte eine Urkunde oder das Familienstammbuch mit.**

Bei Verlust eines aktuellen Ausweisdokumentes wird eine Fotokopie des alten Ausweisanschlages der ausstellenden Behörde benötigt.

### Wichtiger Hinweis:

Die Dokumente werden von der Bundesdruckerei in Berlin ausgestellt. Zu Spitzenzeiten, beispielsweise vor der Reisezeit oder Ferien, kann es zu Verzögerungen kommen.

Die Gemeinde Beckingen hat hierauf keinen Einfluss.

**Es wird deshalb empfohlen, die Dokumente mit entsprechendem ausreichendem zeitlichem Vorlauf zu beantragen.**

**Wenn eine rechtzeitige Lieferung aufgrund verspäteter Beantragung nicht möglich ist, sind die zusätzlichen Kosten eines Expressreisepasses oder eines vorläufigen Reisepasses selbst zu tragen!**

## ■ Sitzung des Bau- und Umweltausschusses

Am Mittwoch, dem 28.06.2023, findet um 17.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine teils öffentliche und teils nicht öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

### A) Öffentliche Sitzung

**Punkt 1:** Beschlussfassung über die Zustimmung bzw. die Herstellung des Einvernehmens zu Bauvorhaben gem. §§ 31, 33-35 u. 144 BauGB

**Punkt 1.1:** Bauanfrage Annhild Juliana Pesé

**Punkt 1.2:** Bauantrag Karl Meiers

**Punkt 1.3:** Bauantrag Ursula und Edgar Maßloh

**Punkt 1.4:** Bauantrag Hanna Sophia Koch

**Punkt 1.5:** Bauantrag Sabine Ruppenthal

### B) Nicht öffentliche Sitzung

**Punkt 2:** Vergabe von Aufträgen

**Punkt 3:** Aufstellung eines Bebauungsplanes mit paralleler Teiländerung des Flächennutzungsplanes zur Ansiedlung der Feuerwehr und des THW im Gemeindebezirk Reimsbach

**Punkt 4:** Beteiligung an der LEG Kommunal GmbH

**Punkt 5:** Mitteilungen und Anfragen

Beckingen, den 21.06.2023

Thomas Collmann, Bürgermeister

**Sonstige Behörden**

**■ Bekanntmachung eines Grenztermins in der Gemeinde Beckingen**

Anlässlich einer in der Gemarkung Beckingen, Flur 05 (Im Hofstück) beantragten Liegenschaftsvermessung findet für die Flurstücke Nr. 282/3, 542/295 ein Grenztermin statt.

Hierbei werden die bestehenden Grenzen auf ihre Übereinstimmung mit dem Katasternachweis untersucht und - wenn beantragt - neue Grenzen festgelegt. Anschließend erfolgt die örtliche Kennzeichnung und Sicherung der Grenzen mit festen und dauerhaften Grenzzeichen (Abmarkung).

Im Grenztermin erfolgt die Anhörung der Eigentümerinnen, Eigentümer und Erbbauberechtigten der Flurstücke (Beteiligte) über die Bestimmung und Abmarkung der Flurstücksgrenzen. Der Grenztermin findet statt am: 06.07.2023 um 14:00 Uhr  
Treffpunkt: Trafohaus im Neubaugebiet 'Im Morlen', Beckingen  
Wenn Beteiligte nicht im Grenztermin anwesend sind, werden die Flurstücksgrenzen auch ohne ihre Anwesenheit bestimmt und abgemerkt. Die Bekanntgabe der Bestimmung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen wird dann schriftlich oder durch eine öffentliche Bekanntmachung erfolgen.

Entstehende Kosten für die Teilnahme am Grenztermin können nicht erstattet werden.

**■ Stellenausschreibungen der Stadt Wadern**

Bei der Stadt Wadern sind zum nächst möglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

für den Dienstleistungsbereich Verwaltung, Fachbereich Bauen / Stadtplanung / Umwelt,

**Sachbearbeiter/-in (m/w/d)**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle bzw. vollzeitnahe Teilzeitstelle.

Zu Ihren Aufgabengebieten gehören:

- Grundstücks- und Liegenschaftsverwaltung
- Vorkaufsrechtsanfragen
- Waldbewirtschaftung und Forst
- Baumkataster
- Aufgaben aus den Bereichen Natur- und Umweltschutz
- allg. Verwaltungstätigkeiten

Im geringeren Umfang gehören auch die Begleitung von Bauleitplanverfahren und die verwaltungsmäßige Abwicklung von Städtebaufördermaßnahmen zum Tätigkeitsfeld.

- für den Dienstleistungsbereich Baubetriebshof: **Elektroniker/-in, (m/w/d), Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Bewerbungen mit entsprechenden Unterlagen (Lebenslauf, schulische Nachweise, Beschäftigungsnachweise) richten Sie bitte bis zum **5. Juli 2023** an die Stadt Wadern, Marktplatz 13, 66687 Wadern, oder als E-Mail an [stadt@wadern.de](mailto:stadt@wadern.de) (nur PDF-Dateien).

weitere Infos unter [www.wadern.de](http://www.wadern.de)

Jochen Kuttler, Bürgermeister

**■ Stellenausschreibung der Gemeinde Weiskirchen**

Die Gemeinde Weiskirchen sucht zur Verstärkung ihres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**einen Beamten (m/w/d) des gehobenen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung in Vollzeit**

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Weiskirchen [www.weiskirchen.de](http://www.weiskirchen.de) unter der Rubrik Rathaus & Service/Stellenausschreibungen

**Sonstige amtliche Mitteilungen**

**■ Kirmes in Beckingen 2023**

**Marktplatz in Beckingen teilweise gesperrt**

Anlässlich der **Beckinger Kirmes** wird ein Teilbereich des Marktplatzes am Mittwoch, dem 21.06.2023, ab 20.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt, damit die Schausteller die Möglichkeit haben, ihre Fahrgeschäfte und Verkaufsstände aufzubauen und zu betreiben. Von Samstag, dem 24.06.2023, 20.00 Uhr, bis Dienstag, den 27.06.2023, 14.00 Uhr, ist der Marktplatz für den öffentlichen Verkehr gesperrt.

**Ausgenommen von der Sperrung sind die ersten 3 Reihen der Parkplätze vor dem REWE-Markt und der Volksbank.** Die Zufahrt zu den Geschäften und den Geldinstituten im Marktplatzbereich ist frei.

**Der Einkauf im REWE-Markt ist möglich.**

Der Bürgermeister  
als Ortschaftsbehörde  
Thomas Collmann

**■ Sanierungsarbeiten auf dem Ehrenfriedhof in Reimsbach**

Auf dem Ehrenfriedhof in Reimsbach wird ab der 26. Kalenderwoche die Treppenanlage saniert. Die Sanierung wird mehrere Wochen in Anspruch nehmen. Im Zuge dessen wird der seitliche Zugang (neben der Treppenanlage) gesperrt. Der Zugang über den Haupteingang ist weiterhin möglich. Entsprechende Hinweisschilder sind vorhanden.

Beckingen, den 21.06.2023

Der Bürgermeister  
Thomas Collmann



**Feuerwehr**

**■ Löschbezirk 1 Beckingen**

**Freitag, 23.06.2023 Arbeiten im Gerätehaus**

Ab 18:30 Uhr

**Samstag, 24.06.2023 Vorbereitungen Kirmesgarten**

Ab 10:00 Uhr

**Sonntag/Montag 25./26.06.2023**

**Kirmesgarten**

(Dienst nach Helferliste)

**Die Feuerwehr des LB1 Beckingen lädt recht herzlich ein,**  
zum **32. Floriansgarten** am Feuerwehrgerätehaus anlässlich der **Beckinger Kirmes** am **25.06.** und **26.06.23** ihr Gast zu sein

Feiern Sie mit uns in schöner Umgebung in unserem Kirmesgarten. Für Speis u. Trank ist wie immer bestens gesorgt. (Sonne, Kaffee & Kuchen sind auch vorhanden)

Sonntag: ab 11:00 Uhr Kirmesfahrgeschäften

Montag: ab 11:00 Uhr Kirmesstrunk in schönem Ambiente



## ■ Löschbezirk 2 Düppenweiler

### Vorstand:

Wir treffen uns zu unserer nächsten Sitzung am **22.06. um 19 Uhr** im Gerätehaus.

## ■ Löschbezirk 7 Erbringen

**Sa./So., 24./25.06.23:** Heeinerfesched – bitte aktuellen Dienstplan beachten.

**Do., 29.06.23, 19.00 Uhr:** Wasserförderung über lange Wegstrecke

Jeden Donnerstag ab 19.30 Uhr: Floriantreff

## ■ Löschbezirk 5 Honzrath

### Übung

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, dem 01.07. um 16 Uhr** statt. Thema: Technische Hilfe bei VU

**Kirmes in Honzrath vom 8.-10. Juli**



## ■ Löschbezirk 6 Oppen

### Aktive:

Das nächste Treffen der Aktiven findet am **Donnerstag, den 29.07.2023 um 18:00 Uhr** statt. Im Verhinderungsfall bitte bei der Löschbezirksführung abmelden.

### 30+1 Jahre Kindergarten Oppen:

Auch wir waren zu Gast beim Sommerfest des Kindergarten Oppen. Vielen Dank für die Einladung und nochmals Herzlichen Glückwunsch zu 31 Jahren Kindergarten in Oppen. Seit 31 Jahren gehen wir mit Freude unserem Auftrag der Brandschutz-erziehung bei den Kindern nach. Auch die jährlich vorgeschriebene, unangekündigte Räumungsübung meistern wir gemeinsam mit den Erzieher:innen.

Auch unsere Jugendfeuerwehr nutze die Möglichkeit zur Vorstellung und sorgte für kleine Abkühlungen bei bestem Wetter. Wer Interesse hat, öfter bei unserer Jugendfeuerwehr vorbeizuschauen, kann dies gerne ab 8 Jahren alle 2 Wochen Montags ab 17:30 Uhr tun.

Unsere Ansprechpartner findet Ihr auf der Homepage der [www.feuerwehr-beckingen.org](http://www.feuerwehr-beckingen.org).

## Sonstige Behörden

### ■ Gleichstellungsstelle des Landkreises

Die Gleichstellungsstelle lädt im Juli zu verschiedenen Workshops und Vorträgen ein. Den Anfang macht am Mittwoch, 5. Juli, ein Meditationsangebot mit der Referentin Silke Kurzhals, Heilpraktikerin. Die Meditation findet von 18.30 bis 20 Uhr im AWO Stadtteilprojekt, Merzig, Kettlerstraße 4, statt. Die Gebühr beträgt 10 Euro. Interessierte werden gebeten eine Decke oder Matte mitzubringen. Ein weiterer Termin zur Meditation ist für den 19. Juli vorgesehen. Weiter geht es am Montag, 10. Juli, mit dem Impulsvortrag der Referentin Sonja Sideroff, Sozialpädagogin (M.A.) zum Thema „Mom Bashing – der anstrengende Konkurrenzkampf unter Müttern“. Der Vortrag findet von 17 bis 19 Uhr im Mehrgenerationenhaus Merzig, Am Seffersbach 5, Treffpunkt im EG, statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 12 Euro.

Am Mittwoch, 12. Juli, findet ein Vortrag für Frauen zum Thema „Big Talk – Gespräche erfolgreich und sicher führen“ statt. Mit der Referentin Barbara Ditzler, Betriebswirtin und systemischer Coach, können verschiedene Gesprächs- und Kommunikationsmethoden erprobt und optimiert werden. Der Vortrag findet von 17:30 bis 19 Uhr in der Villa Fuchs, 1. OG, Bahnhofstraße 25 in Merzig, statt. Die Gebühr beträgt 15 Euro.

Ebenfalls am Mittwoch, 12. Juli, bietet die Gleichstellungsstelle fachliche Beratung zu Konflikten innerhalb der Familie und der Partnerschaft an. Die Termine finden von 13 bis 16 Uhr im Landratsamt Merzig, Bahnhofstraße 44, Fraktionsraum, EG, statt. Die Gebühr pro Termin beträgt 20 Euro.

Anmeldung unter 06861/ 80-321 oder [gleichstellungsstelle@merzigt-wadern.de](mailto:gleichstellungsstelle@merzigt-wadern.de)

### ■ Tag der offenen Gartentür im Saarland und in Rheinland-Pfalz am Sonntag, 25. Juni 2023

#### Suchen Sie Ideen für den eigenen Garten?

#### Wollten Sie schon immer mal einen Blick in andere Leute Gärten werfen?

Am Sonntag, 25. Juni 2023, bietet sich dazu die Gelegenheit, dann öffnen im Saarland, in Rheinland-Pfalz und angrenzenden Gebieten viele Gärten ihre Tür, denn dann heißt es: „Tag der offenen Gartentür“. Die Gärten sind sehr vielfältig, zeigen verschiedene Stilrichtungen und Schwerpunkte.

Der „Tag der offenen Gartentür“ bietet Gelegenheit, sich die privaten Gärten anderer Gartenliebhaber anzuschauen und Anregungen für den eigenen Garten zu sammeln.

Mit dem „Tag der offenen Gartentür“ möchte der Verband der Gartenbauvereine Saarland / Rheinland-Pfalz e.V. die Wertschätzung für die Gartenkultur fördern, möchte für die Erhaltung und Schaffung lebendiger, liebevoll gestalteter Gärten werben.

Gerade in Zeiten wie diesen, ist der Aufenthalt und die Beschäftigung im Garten eine Wohltat. Genießen Sie die Gärten, haben Sie viel Freude und finden Sie Inspirationen beim Besuch der Gärten.

Die Gärten sind von 10 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.

Auch in der Gemeinde Beckingen kann folgender Garten besichtigt werden:

Melanie & Frank Schätzel / 25. Juni  
Bergstraße 28, 66701 Beckingen

Keramik trifft Garten mit historischen Baumaterialien, historischem Jugendstil – Anwesen von 1907 mit kleinem Winkelgarten, historische Materialien wie Backsteine, Sandsteine, Pflastersteine und Zäune, mehrere verschiedene Sitzplätze zum Verweilen, Keramikausstellung

mit Verkauf von selbst hergestellter Gartenkeramik  
weitere Informationen finden Sie unter

[www.gartenbauvereine.de](http://www.gartenbauvereine.de)

**Der Entsorgungsverband Saar informiert:**

**Abfuhrtermine für das zweite Halbjahr 2023 sind online**  
Die Abfuhrtermine für das zweite Halbjahr 2023 sind ab sofort online verfügbar. Die Termine für Biotonne, Restabfall und Gelbe Tonne bleiben gegenüber dem ersten Halbjahr unverändert und können auf der Website des EVS unter [www.evs.de/abfuhrtermine](http://www.evs.de/abfuhrtermine) eingesehen und heruntergeladen werden. Der adressgenaue Online-Abfuhrkalender bietet eine Wochen-,

Monats- und Jahresübersicht der Termine sowie eine bequeme Erinnerung per E-Mail. Aufgrund der hohen und stetig steigenden Akzeptanz des Online-Angebotes und um als Umweltverband Ressourcen zu sparen, wird der EVS keine gedruckten Abfuhrkalender mehr verteilen. Alle wichtigen Informationen zur Abfallentsorgung, den Abfuhrkalender-Service und die Ökomobiltermine gibt es immer aktuell unter [www.evs.de](http://www.evs.de).



**Mitteilung an die Gemeindeverwaltung**

**Ich habe Folgendes festgestellt:**

- Verunreinigter oder beschädigter Spielplatz
- Ablagerung von Schutt/Unrat
- Defektes Verkehrsschild
- Beschädigte Fahrbahn oder Gehweg
- Bäume/Sträucher/Hecken behindern die Sicht
- Defekte Straßenbeleuchtung
- Kanaldeckel/Gully schadhaft
- Sonstiges:

.....

.....

.....

**Wann?** .....

**Wo?** .....

**Wer?** .....

**Name, Adresse, Tel.: E-Mail:**

.....

.....

**Vielen Dank für ihre Hilfe. Bitte geben Sie diesen Abschnitt im Rathaus ab oder schicken Sie ihn per Post an: Rathaus Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen oder per E-Mail: [meldungen@beckingen.de](mailto:meldungen@beckingen.de)**

Ihr Bürgermeister  
Thomas Collmann



## Tourismus und Kultur



# LASS UNS WANDERN



Tag des Wanderns, 25.06.2023, 10:00 Uhr



Start und Ziel am Fischerberghaus



6 bis 7,5 km je nach Wetterlage



Jausepause am Rastplatz "Auf Gruden"



Die Teilnahme ist Kostenfrei

Teilstrecken sind nicht für Kinderwagen geeignet!



Anmeldung: [tourist@merzig.de](mailto:tourist@merzig.de), 06861/85330  
oder [kulturamt@beckingen.de](mailto:kulturamt@beckingen.de), 06835/55160

bitte melden Sie sich bis spätestens 22.06.2023 per E-mail oder telefonisch an



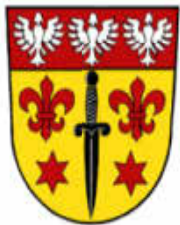


Die Erwinger Vereine und der Ortsrat laden ein:

# 22. Erwinger Heeinerfesched & Kirmes

... rund um die Erwinger Scheier

## 24. Juni - 26. Juni



### Sonntag, 25. Juni

11:30 Uhr Fröhschoppen  
mit den „Liermont Musikanten“

12:00 Uhr gemeinsames Mittagessen  
Kaffee und Kuchen

14:00 Uhr Kinderprogramm mit der  
KiTa St. Luzia

16:00 Uhr Entenrennen

18:00 Uhr Tombolaauslosung

### Montag, 26. Juni

17:00 Uhr Kirmesausklang am Bierstand  
mit „Resteverzehr“

### Samstag, 24. Juni

19:00 Uhr Fassanstich

19:30 Uhr Livemusik „Party Sound“

Live- Musik \* Cocktailstand \* Kaffee und Kuchen \* Kinderprogramm \* Tombola

## ■ Kriminalitätsstatistik und Unfallgeschehen in der Gemeinde Beckingen

### Rückgang bei Straftaten, Zunahme von Verkehrsunfällen, weniger Unfallfluchten

Bürgermeister Thomas Collmann nahm im Beisein der Leiterin der Beckinger Ortpolizeibehörde, Iris Kastler-Ehl, aus der Hand des Leiters der Polizeiinspektion Merzig, Peter Groß, Polizeirat, und dessen Stellvertreter Dietmar Maus, Erster Polizeihauptkommissar, den Bericht über die Kriminalitätsstatistik und das Unfallgeschehen im Jahr 2022 in der Gemeinde Beckingen entgegen. Diese polizeilichen Sicherheitsgespräche finden einmal jährlich statt.

Im Jahr 2022 wurden im Saarland 6.936 Straftaten pro 100.000 Einwohner registriert. Den Anstieg der Straftaten im Jahr 2022 begründet das Innenministerium durch die Corona-Beschränkungen, aus deren Ende sich Nachholeffekte ergeben haben. Insgesamt registrierte die Polizei im Saarland 2022 68.139 Straftaten (2021: 58.651 Straftaten) Dies entspricht im Vergleich zum Vorjahr einem merklichen Anstieg von 16,2 % (9.488 Fälle). In den Bereichen Betrugstaten gegen ältere Menschen, Gewalt gegen die Polizei, häuslicher Gewalt, Taten gegen die sexuelle Selbstbestimmung und politisch motivierten Straftaten nahmen die Delikte saarlandweit leider zu. **Die Kriminalitätsentwicklung bewegt sich dennoch deutlich unter dem Niveau, welches vor der Corona-Pandemie festzustellen war.** Erfreulicherweise verbesserte sich die Aufklärungsquote (AQ) saarlandweit um 0,5 Prozentpunkte auf 59,8 % (2021: 59,3 %).

**Aber wie sieht es in der Gemeinde Beckingen aus?**

**Während die Zahl der Verkehrsunfälle in der Gemeinde Beckingen gestiegen ist, sind die Zahlen bei den Straftaten in der Gemeinde Beckingen dagegen zurückgegangen entgegen dem Trend saarlandweit, denn in der Region ist die Zahl der Straftaten gegenüber dem Vorjahr um 16,2 Prozent gestiegen**

**In der Gemeinde Beckingen gab es im Verkehrsbereich im Jahr 2022 insgesamt 327 Unfälle zu verzeichnen. Das waren 23 mehr als im Vorjahr 2021.** Darunter waren 273 mit Sachschaden (ein Plus von 2) und 54 mit Personenschaden (ein Plus von 21). Die Gesamtzahl der Verunglückten betrug 62 Personen (ein Plus von 22), davon zehn Schwerverletzte (ein Plus von vier) und 51 Leichtverletzte (ein Plus von 17).

Es wurde eine Person tödlich verletzt (im Vorjahr 0). **Die Anzahl der Unfallfluchten lag bei 61 (im Vorjahr bei 66, also ein Minus von 5). Davon konnten 22 Fälle aufgeklärt werden (im Vorjahr 19, also ein Plus von 3).** 15mal war bei Verkehrsunfällen Alkohol im Spiel was ein Plus von neun bedeutet. Außerdem gab es 79 Wildunfälle, 5 Unfälle an Kreuzungen und 45 an Einmündungen. Die meisten Unfälle passierten in der Altersgruppe 25- bis 34jährige mit insgesamt 12 Unfällen, gefolgt von der Altersgruppe 18- bis 24jährige mit 10 Unfällen, 35- bis 44-jährige mit 8 Unfällen, 55-bis 64jährige ebenfalls 8 Unfälle, 45- bis 54jährige 7 Unfälle, 65- bis 74jährige 5 Unfälle, über 75jährige 3 Unfälle, unter 14jährige 1 Unfall, Rest ohne Angaben.

**Die Zahl der Straftaten** insgesamt in der Gemeinde Beckingen (unter anderem gegen das Leben, die sexuelle Selbstbestimmung, die persönliche Freiheit, Rohheitsdelikte, Diebstähle, Vermögens- und Fälschungsdelikte und sonstige), belief sich auf 486, im Vorjahr 493, **was ein Minus von 7 bedeutet. Die Aufklärungsquote lag 2022 bei 64,2% (im Vorjahr bei 61,5%, was ein Plus von 2,7% bedeutet.** Im Vergleich dazu lag die Aufklärungsquote in der Stadt Merzig 2022 bei 62,6% (Plus 3, %), in der Gemeinde Mettlach bei 53,4% (Minus 6,5%) und in der Gemeinde Perl bei 58,9% (Minus 3,7%). Mit einer Aufklärungsquote von 64,2% mit einem Plus von 2,7% im Vergleich zum Vorjahr steht die Gemeinde Beckingen also gut da.

**Dass man in der Gemeinde Beckingen immer noch relativ sicher lebt, zeigt sich auch, wenn man die sogenannten Häufigkeitszahlen genauer betrachtet.**

**Die sogenannte Häufigkeitszahl (diese gibt die Zahl der Straftaten in Relation zur Zahl der Einwohner wieder) lag 2022 in der Gemeinde Beckingen bei 3257 (im Vorjahr bei 3300, was ein Minus von 1,3 Prozent bedeutet.**

Die Häufigkeitszahl errechnet sich wie folgt: Zahl der erfassten Straftaten multipliziert mit 100.000 und dann geteilt durch die tatsächliche Einwohnerzahl. In der landesweiten Rangliste der Häufigkeitszahlen liegt Beckingen mit einem Wert von 3257 von insgesamt 52 saarländischen Gemeinden auf Platz 46 (im Vorjahr auf Platz 35) und hat sich somit verbessert. Bei einem Rückgang der Straftaten und einer gestiegenen Aufklärungsquote lebt man also in der Gemeinde Beckingen mit einem im Vergleich zum letzten Jahr verbesserten Mittelwert weiterhin relativ sicher. Im Vergleich dazu liegt die Stadt Merzig mit der Häufigkeitszahl 6403 und einem Plus von 9,7% auf Rang 11, Perl mit 5546 und einem Plus von 43,1% auf Rang 17, Mettlach mit 3686 und einem Plus von 11,3% auf Rang 37.

Bürgermeister Thomas Collmann, bis zum Wechsel in das Amt des Verwaltungschefs der Gemeinde Beckingen (1. Juni 2017), selbst viele Jahre im Polizeidienst tätig, bedankte sich bei der Polizei für ihre erfolgreiche Arbeit. „Die Unfallzahlen sind zwar gestiegen und leider gibt es auch einem Unfalltoten zu bedauern, aber wenigstens sind die Unfallfluchten weniger geworden. Besonders freut mich, dass bei der Kriminalitätsentwicklung bei uns in der Gemeinde im Gegensatz zum landesweiten Trend die Zahlen gesunken sind und die Aufklärungsquote in unserer Gemeinde Beckingen mit 64,2 Prozent über der Aufklärungsquote saarlandweit liegt. Das ist das Ergebnis einer engagierten und professionellen Arbeit der Polizeibeamtinnen und Polizeibeamten der PI Merzig, die ja auch regelmäßig hier bei uns im Rathaus Ansprechpartner sind bei ihren Sprechstunden sowie auch die Mitarbeiter unseres Ordnungsamtes und der Ortpolizeibehörde. Bedanken möchte ich mich aber auch bei den Bürgerinnen und Bürgern, durch deren Mitwirken und Informationen die Aufklärung vieler Straftaten erst möglich wird durch ihre Unterstützung. Sie alle tragen dazu bei, dass wir hier in der Gemeinde Beckingen relativ sicher wohnen“, so Collmann. Nach wie vor gelte, gerade in der Urlaubszeit auch in der Nachbarschaft wachsam zu bleiben und angesichts der Zunahme von Verkehrsunfällen und auch der vielen Wildunfälle (79), vorsichtig im Straßenverkehr zu sein.

## ■ Der langjährige stellvertretende Wehrführer Bernhard Ludwig wurde für seine Verdienste von Innenminister Reinhold Jost mit dem Goldenen Feuerwehr-Ehrenzeichen als Steckkreuz ausgezeichnet

Im Mittelpunkt einer Feierstunde im Sitzungssaal des Rathauses, die von dem Pianisten Florian Schwarz musikalisch umrahmt wurde, stand der stellvertretende Gemeindeführer Bernhard Ludwig. Um seiner Ehrung mit dem Goldenen Feuerwehr-Ehrenzeichen als Steckkreuz (Sonderstufe), der höchstem Auszeichnung des Saarlandes im Bereich des Feuerschutzes, durch den Innenminister Reinhold Jost beizuwohnen und damit ihre Wertschätzung des verdienten Feuerwehrkameraden zum Ausdruck zu bringen, waren viele Gäste gekommen. So konnte Bürgermeister Thomas Collmann neben dem Minister unter anderem die beiden Gemeindebeigeordneten Hubert Schwinn und Josef Bernardi, Landesbrandinspekteur Timo Meyer, Kreisbrandmeister Ralf Bernardy, Wehrführer Martin Schneider, seinen weiteren Stellvertreter Robert Gottfrydziak und Kollegen aus dem Kreis, Sachgebietsleiter Christian Thul vom Landratsamt, Gemeindefeuerwehrsachbearbeiter Henning Britz sowie die Löschbezirksführer und Stellvertreter der Gemeinde Beckingen willkommen heißen. Collmann betonte: „Grund unserer heutigen Zusammenkunft ist ein besonders freudiger Anlass, nämlich die Ehrung unseres stellvertretenden Wehrführers Bernhard Ludwig aus Haustadt durch Innenminister Jost.“ Diesem dankte Collmann für sein Kommen: „Lieber Reinhold, du hast es dir auf meine Bitte hin nicht nehmen lassen, die heutige Ehrung selbst hier in Beckingen vorzunehmen, wo Bernhard Ludwig seinen Wirkungskreis hat. Dafür möchte ich dir ganz persönlich danken, aber auch im heutigen Kreis zum Ausdruck bringen, dass du immer ein offenes Ohr für die Belange der Gemeinde Beckingen hast und bei kommunalen Projekten hilfreich zur Seite standest und immer stehen wirst.“

Dabei denke ich an den Bau des zentralen Gerätehauses im oberen Haustadter Tal. Mittelpunkt der heutigen Veranstaltung ist aber die Ehrung eines sehr verdienten Feuerwehrkameraden. Gemeindeführer Schneider hatte mich darum gebeten den zu Ehren nicht darüber zu informieren, damit es eine echte Überraschung wird, was gelungen ist.“ Dann gab er das Wort weiter Innenminister Jost. Dieser ging, ehe er die Verleihung vornahm, in einem Rückblick auf den Werdegang des Geehrten in der Freiwilligen Feuerwehr ein. Demnach trat Bernhard Ludwig 1975 in die Jugendfeuerwehr seines Heimatortes Haustadt ein und wurde 1980 in die aktive Wehr übernommen. Im Jahre 1993 wurde er zum Löschbezirksführer gewählt und übte dieses Amt 22 Jahre lang aus. Zusätzlich erfolgte im Jahre 2000 seine Wahl zum stellvertretenden Gemeindeführer. Nach 23 Jahren tritt er bei den Neuwahlen der Führung nicht mehr an. Er besuchte zahlreiche Lehrgänge und betätigt sich auch seit vielen Jahren im Katastrophenschutz. Für langjährige Dienstzeiten wurde ihm 2000 das silberne und 2010 das goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen verliehen. Ludwig, der stets sachlich und ausgleichend wirkte, hat sich hohe Verdienste um das Brandschutzwesen erworben.

Der Bürgermeister erklärte in seiner Laudatio unter anderem: „Oberbrandmeister Bernhard Ludwig hat die Feuerwehr Beckingen maßgeblich geprägt und persönliche Dinge häufig hinter die des Ehrenamts zurückgestellt. Es ist das erste Mal, dass ich das höchste Feuerwehr-Ehrenzeichen verleihen darf. Daher hat diese Veranstaltung für mich einen außergewöhnlichen Stellenwert. Es freut mich sehr, dass ich Bernhard Ludwig auf diese Weise die gebührende Anerkennung vermitteln kann. Die Aufgabe, Leben zu retten und die Gesundheit sowie das Eigentum anderer zu schützen, ist keine einfache. Deshalb haben Menschen wie sie, die sich ehrenamtlich über Jahrzehnte ihres Lebens mit Herzblut und Leidenschaft für die Erfüllung dieser Aufgabe einsetzen, größten Dank und höchsten Respekt verdient. Sie sind großartige Vorbilder, deren Tatkraft und Engagement zum Wohle der Gesellschaft und für die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger diese hoffentlich dazu bewegt, selbst aktiv zu werden.“ Landesbrandinspekteur Meyer gratulierte Ludwig von Herzen zur Ehrung und befand: „Du hast sie verdient.“ Dem schloss sich auch Wehrführer Schneider an. Er bedankte sich für die vielen gemeinsamen Jahre in der Feuerwehr und unterstrich: „Ich bin stolz darauf, dass ich einen Teil des langen Weges mit dir zusammen gehen durfte.“ Kreisbrandmeister Bernardy übermittelte die Glückwünsche der Landrätin und meinte zu Ludwig: „Wir kennen uns nun schon seit gut 35 Jahren. Die bist einer der Letzten aus dieser Zeit. Für die gute Zusammenarbeit nochmals vielen Dank.“ Der Geehrte erklärte in seinem Schlusswort: „Ich habe alles gerne gemacht und nehme die Auszeichnung im Namen aller Feuerwehrleute in Empfang.“ Er dankte seiner mitanwesenden Ehefrau Daniela, die später vom Bürgermeister noch einen Blumenstrauß erhielt, für die wertvolle Unterstützung bei seiner ehrenamtlichen Tätigkeit in der Feuerwehr. Weitere Dankesworte galten allen, die gekommen waren und denen, die geholfen haben. Bevor sich dann der gesellige Teil der Veranstaltung mit einem Umtrunk anschloss, überraschte Bürgermeister Collmann unter großem Beifall den nun aus dem Amt des stellvertretenden Gemeindeführers scheidenden Oberbrandmeister Ludwig noch mit der Beförderung zum Hauptbrandmeister.



*Innenminister Reinhold Jost (links) überreicht die Verleihungsurkunde zum Goldenen Feuerwehr-Ehrenzeichen als Steckkreuz an Oberbrandmeister Bernhard Ludwig (2.v.l.) im Beisein seiner Ehefrau Daniela (2.v.r.) und Bürgermeister Thomas Collmann (rechts).*

## Die Freunde aus der Partnergemeinde La Grande Paroisse waren zur diesjährigen Jumelagefeier wieder in Honzrath zu Gast



*Gastgeber und Gäste stellten sich wieder zum gemeinsamen Gruppenfoto.*

Am ersten Juni-Wochenende war wieder eine 48 Freunde aus dem französischen Partnerort La Grande Paroisse zu Gast, um das diesjährige Jumelagefest, das im Zeichen der vor 38 Jahren besiegelten Freundschaft der beiden Dörfer und des vor 60 Jahren unterzeichneten Elysée-Vertrages stand, ausgiebig zu feiern. Dies gelang wieder bestens mit vollem Programm. Die Gäste wurden am Freitagabend nach ihrer Ankunft am Beckinger Rathaus von ihren Gastfamilien herzlich begrüßt, ehe dann im Sitzungssaal ein von der Gemeinde ausgerichteter Empfang mit Speis und Trank stattfand. Nach einer kurzen Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden des Partnerschaftsvereins Beckingen-Honzrath, Artur Schumacher, hieß der 2. Beigeordnete Josef Bernardi in Vertretung des Bürgermeisters alle willkommen und stellte kurz die Gemeinde vor. Am Samstag ging es dann mit zwei Bussen nach Mettlach. Dort erfolgten Führungen durch den Park, vorbei am Brunnen und alten Turm in das Refektorium des das V&B-Gebäudes mit Sektempfang sowie die Besichtigung der altehrwürdigen Joseph-Kapelle. In der Abteibrauerei wurde anschließend das Mittagessen eingenommen. Nächste Station war der Saal des Restaurants Spurk in Körprich. Hier wurde eine perfekte Dinner-Show mit mehrgängigem Menü und tollen Musikhäppchen, dargeboten von Pianist Thomas Bernardy und der Sängerin Oranna Kasper als ausgezeichnete Interpretin altbekannter Hits von Edith Piaf und Marlene Dietrich präsentiert. Der Sonntag begann mit der Besichtigung des Gemeindewasserwerks in Hargarten unter fachkundiger Führung durch den stellvertretenden Werksleiter Martin Speicher. Die Besucher waren über die moderne Anlage zur Trink- und Löschwasserversorgung erstaunt. Danach ging es weiter zum offiziellen Teil der diesjährigen Jumelagefeier mit Buffet und Musik in das festlich dekorierte Clubhaus des 1. FC Reimsbach. Hier sprach der PV-Vorsitzende Schumacher nochmals einige Worte an die große Jumelage-Familie. Besonders begrüßte er die Ehrengäste Justizstaatssekretär Jens Diener, Generalkonsul Sébastien Girard, Bürgermeister (Maire) Emmanuel Ledoux, den Beigeordneten Josef Bernardi und Ortsvorsteher Joachim Gratz. Der französische Generalkonsul Girard betonte in seinem Grußwort: „Es ist mir eine wahre Freude, an diesem schönen Sonntag bei ihnen zu sein, um sie kennenzulernen und alle Facetten der Partnerschaft zwischen Honzrath und La Grande Paroisse zu entdecken.“ Er wies auf die insgesamt 70 Partnerschaften mit Frankreich als Besonderheit des Saarlandes hin. Mit Blick auf das Elysée-Vertrags-Jubiläum meinte er: „Die Beziehung zwischen Frankreich und Deutschland ist nicht mehr nur eine Angelegenheit der Diplomaten. Sie ist erfreulicherweise auch das Ergebnis zahlreicher Beziehungen zwischen Gemeinden, Hochschulen, Parteien, Medien usw.“ und befand: „Sie sind die wahren Botschafter der deutsch-französischen Freundschaft. Darauf können sie stolz sein.“ Justizstaatssekretär Diener, der in Vertretung seines Kollegen David Lindemann von der Staatskanzlei gekommen war, übermittelte die Grüße der saarländischen Landesregierung und betonte: „Wir sind sehr stolz auf die vielen Partnerschaften zwischen französischen und saarländischen Gemeinden. Dies vor allem dann, wenn sie so engagiert gelebt wird wie diese Partnerschaft. Seit fast vier Jahrzehnten tragen sie bei zur Freundschaft zwischen unseren beiden Völkern. Dies kann man in Zeiten, in denen im Osten unseres Kontinents Krieg geführt wird, nicht hoch genug einschätzen.“ Es ist gerade die Geschichte unserer Region, die beweist: „Die Versöhnung ehemaliger Feinde kann gelingen, wenn beide es wahrhaftig wollen. Dabei bedarf es jedoch nicht nur der Partnerschaft in der Politik, sondern vielmehr auch der Freundschaft der Menschen der Zivilgesellschaft. Wir feiern in diesem Jahr 60 Jahre Elysée-Vertrag. Gerade in einem solchen Jahr tut es gut zu sehen, wie sehr die Partnerschaft zwischen La Grande Paroisse und Honzrath blüht und gedeiht. Dass dies auch in den kommenden Jahren so bleiben wird, wünsche ich ihnen von ganzem Herzen.“ Gerne gekommen war auch der Bürgermeister der Partnergemeinde, Maire Ledoux, der unter anderem erklärte: „Diese Tage sind wichtig und unentbehrlich für die Fortsetzung der Partnerschaft, die heute wie jedes Jahr in Freude und Geselligkeit gefeiert wird.“



*Die Vereinsvorstände und Ehrengäste stehen vor den Bannern zur Jumelage und des Elysée-Vertrag-Jubiläums. Auf dem Foto (von links) der PV-Vorsitzende Artur Schumacher, seine Stellvertreterin Annerose Jakobs, der französische Generalkonsul Sébastien Girard, die Comité-Präsidentin Barbara Klepacki, Staatssekretär Jens Diener, Maire Emmanuel Ledoux, der 2. Beigeordnete Josef Bernardi und der Honzrather Ortsvorsteher Joachim Gratz.*

Er lobte die Arbeit der beiden Komitees und sprach auch das Thema Schulpartnerschaft an. Dann überreichte er dem Generalkonsul und dem Staatssekretär symbolische Schlüssel seiner schönen Gemeinde als Erinnerungspräsente sowie dem PV-Vorsitzenden Schumacher, dem Beigeordneten Bernardi und Ortsvorsteher Gratz ebenfalls Gastgeschenke. Der Beigeordnete Bernardi lobte in seinem Grußwort das schmucke FC-Clubheim als Veranstaltungsort und zitierte dann den ehemaligen Außenminister Hans Dietrich Genscher, der die Vertreter der Partnerschaftsvereine als „Botschafter ehrenhalber“ bezeichnet hatte und meinte: „Sie alle, wie sie heute hier anwesend sind, können als Botschafter ihres Landes bezeichnet werden, die sich ehrenamtlich für den deutsch-französischen Verständigungsprozess engagieren, ihn pflegen und auch intensivieren. Dies kann seitens der Gemeinde, die immer versuchen wird, ihren Teil dazu beizutragen, nur begrüßt werden. Machen sie weiter so und bleiben sie ihren Partnerschaftsvereinen verbunden.“

Die Präsidentin des Comité de Jumelage, Barbara Klepacki, drückte ihre Freude über das Wiedersehen im Jubiläumsjahr des Elysée-Vertrages aus, wies aber auch auf den andauernden Ukraine-Krieg hin. Sie bedankte sich bei dem PV-Vorsitzenden und dessen Stellvertreterin Annerose Jakobs sowie bei allen, die zur Vorbereitung und dem Gelingen des Jumelage-Festes beigetragen haben. In Anlehnung an Tolstoi, der geschrieben habe: „Das Glück liegt in deiner Fähigkeit, andere zu lieben“ unterstrich sie: „So waren es auch Momente des Glücks, die wir an diesem verlängerten, wenn auch immer noch zu kurzen Wochenende miteinander teilten“.

Mit Tanz und Unterhaltung wurde gefeiert, bis der Bus zur Heimreise startete, mit der Freude auf das nächste Wiedersehen im Gepäck.



Der 2. Beigeordnete Josef Bernardi (2.v.r.) überreichte im Beisein des Partnerschaftsvereinsvorsitzenden Artur Schumacher (2.v.l.) und seiner Stellvertreterin Annerose Jakobs (links) an die französische Comité-Präsidentin Barbara Klepacki (rechts) zur Begrüßung Bürgermeisterwein als Präsent.



Bürgermeister (Maire) Emmanuel Ledoux (links) überraschte Staatssekretär David Lindemann (2.v.r.) und Generalkonsul Sébastien Girard (2.v.l.) mit der symbolischen Übergabe der Schlüssel seiner Gemeinde. Mit auf dem Foto ist die Ehefrau des Bürgermeisters (rechts) als Übersetzerin.

## ■ Fronleichnam in Haustadt

Mit einer Festmesse, Prozession und Pfarrfest mit Nachfeier des Jubiläums der Pfarrkirche „St. Mauritius“ wurde in Haustadt der Fronleichnamstag für die Pfarreiengemeinschaft Beckingen. begangen. Pastor Helmut Mohr und Pater Anthoni Raj zelebrierten den feierlichen Gottesdienst. Dabei wurde die eigentlich im Jahre 2021 vorgesehen gewesene, aber wegen Corona ausgefallene 100-Jahrfeier der wegen ihrer Größe auch als Tal-Dom bezeichneten Kirche nachgefeiert.



Pastor Helmut Mohr predigte erstmals von der Kanzel

Dies nahm Pastor Mohr zum Anlass, erstmals von der schmucken Kanzel zu predigen, wie dies früher üblich war, aber heute ungewöhnlich ist. Er wies darauf hin, dass Haustadt seit dem 13. Jahrhundert Pfarrei ist und es schon einige Gotteshäuser dort gab.

Die jetzige, neobarocke Kirche sei am 2. Oktober 1921 durch den Weihbischof Antonius Mönch konsekriert worden. Mohr ging auch auf die Bedeutung des Brotes als lebenswichtiges Nahrungsmittel sowie im Sakrament ein. Er wies darauf hin, dass Bilder zeigten, mit welcher großer Beteiligung vor 50 Jahren im Gegensatz zu heute Fronleichnam gefeiert wurde. Nach der Hl. Messe führte die Prozession durch das Dorf zu den vier geschmückten Altären und dann zum Schlusssegnen unter Begleitung der Musikfreunde Haustadt-Honzrath wieder in die Kirche. Anschließend spielten diese auch auf dem Platz nebenan zur Unterhaltung auf dem Pfarrfest auf, wo in geselliger Atmosphäre für das leibliche Wohl gesorgt war. Für die kleinen Festbesucher gab es Kinderschminken.



Pater Anthoni Raj beim Segen am Altar vor dem Gasthaus Urhahn

## ■ Wir gratulieren herzlich

Die Vollendung seines **90. Lebensjahres** feierte **Alfons Klein**, Gemeindebezirk Düppenweiler, am **08. Juni 2023**.

Der begeisterte Sportler ist mehrfacher Saarlandmeister im Geräteturnen, Diskus und Kugelstoßen sowie Deutscher Meister im Geräteturnen und immer erfolgreich am Start für den TV Düppenweiler. Gefeierte wurde das Jubiläum im Tennisheim Siersburg im Kreise der Familie, Verwandten, Freunden und Bekannten.

Besonders freute sich der Jubilar über die Glückwünsche seiner beiden Töchter und der beiden Söhne.

Mit auf dem Foto ist neben Bürgermeister Thomas Collmann, der zum 90. Geburtstag eine guten Bürgermeisterwein überreichte und alles Gute für die Zukunft wünschte, auch Tochter Margret Klein-Raber, die mehrfache Deutsche Turnfestsiegerin und Saarlandmeisterin für den TV Düppenweiler ist. Ebenfalls gratulierte der Ortsvorsteher Thomas Ackermann ganz herzlich zu einem späteren Zeitpunkt.

Über die Glückwünsche aus seiner Heimatgemeinde freute sich der Jubilar sehr.



## ■ Wir gratulieren herzlich



Die Vollendung seines **91-jährigen Lebensjahres** feierte **Walter Schiffmann**, **Gemeindebezirk Beckingen**, am **12. Juni 2023**. Gefeierte wurde im großen Kreise der Familie, Verwandten, Freunde und Bekannten im trauten Heim. Auf dem Foto sind neben dem Jubilar seine Ehegattin Helga, rechts daneben vorne die Enkeltochter Leonie und Alina, links dahinter Enkelsohn Max mit Freundin Amélie, daneben Schwiegertochter Annett, der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Beckingen, Elmar Seiwert, Sohn Christoph mit Schwiegermutter Uschi Reichhart, und Bürgermeister Thomas Collmann. Ganz besonders freute sich der Jubilar über die Glückwünsche aus dem engsten Familienkreis und seiner beiden Schwestern Annemarie Sauerborn und Ottilia Decker, die leider auf dem Bild fehlen. „Neben seiner Gehörlosigkeit macht ihm die zunehmend schwindende Sehkraft sehr zu schaffen“, erklärt Sohn Christoph. Dank der liebevollen Unter-

stützung seiner ebenfalls gehörlosen Ehefrau Helga kommt er in seiner vertrauten Umgebung noch gut zurecht. Zum stolzen Jubiläum gratulierten ganz herzlich der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen, Thomas Collmann, sowie der der Ortsvorsteher des Gemeindebezirkes Beckingen, Elmar Seiwert. Sie überreichten ein Präsent und wünschten für die Zukunft alles Gute.



## Wirtschaft

### ■ Malerbetrieb Steffen Wunsch unter neuer Leitung von Patrick Höhne

Zum 01. Mai 2023 übernahm Patrick Höhne den Malerbetrieb Steffen Wunsch mit neuem Firmensitz in der Blandine-Merten-Straße 90 in Düppenweiler. Das Lager der seit über 23 Jahren existierenden Firma befindet sich weiterhin in der Römerstraße 8 in Düppenweiler. Der Betrieb wurde am 01.07.2000 von Steffen Wunsch gegründet. Zum 01. August 2003 begann Patrick Höhne seine Ausbildung im Malerbetrieb Wunsch zum Maler und Lackierer und blieb der Firma nach bestandener Prüfung bis heute treu.

„Das bisherige Team bleibt zusammen“, erklärt der neue Firmeninhaber Patrick Höhne. Durchgeführt werden Tapezier- und Anstricharbeiten, dekorative Wandgestaltung, Wärmedämmung, Außen- und Innenputz-, Trockenausbau- und Bodenbelagsarbeiten. Neben dem Betriebsinhaber Patrick Höhne gehören vier weitere Mitarbeiter zum Team, im Büro wird er von seiner Ehefrau Lisa Höhne und Cathrin Wunsch unterstützt. Zur Firmenübernahme gratulierten Patrick Höhne der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen, Thomas Collmann sowie der Ortsvorsteher von Düppenweiler, Thomas Ackermann. Sie überreichten ein Präsent und wünschten Patrick Höhne und seinem Team viel Erfolg. Weitere Infos und Kontakt:

Tel.: 06832/6259361

Fax.: 06832/6259362

Email: info@malerbetrieb-wuensch.de



*Bürgermeister Thomas Collmann (1.v.r.) überreicht mit Ortsvorsteher Thomas Ackermann (1.v.l.) einen guten Bürgermeisterwein an den neuen Inhaber des Malerbetriebes Wunsch, Patrick Höhne. Mit auf dem Foto sind Cathrin Wunsch (2.v.r.) und Lisa Höhne.*

## Leben in Beckingen

### Kirchliche Nachrichten

#### ■ Pfarreiengemeinschaft Beckingen

##### Seelsorger:

Alle Seelsorger erreichbar unter: 06835 2319

Pfarrer Helmut Mohr

Kooperator Pater Anthoni Raj

Subsidiar Pfarrer Wolfgang Goebel

##### Pfarrsekretärinnen:

Verena Hilt, Andrea Kammer, Bettina Kapf und Charlotte Seiwert

##### Öffnungszeiten Pfarrbüros:

###### Beckingen:

Montag bis Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Montag und Mittwoch: 13.00 - 16.00 Uhr

(Tel. 06835/2319 Fax: 06835/68303)

###### Düppenweiler:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr, Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

(Tel. 06832/221)

Zusätzlich sind wir per E-Mail (pfarramt@pfarreiengemeinschaft-beckingen.de) erreichbar.

##### Das Pfarrbüro in Düppenweiler ist am 27.06. geschlossen!

##### Hinweise:

- Die **Werktagmesse** in **Düppenweiler** findet ab Juni wieder in der **Pfarrkirche** statt.

- **Beichtgelegenheit** vor und nach der Hl. Messe und nach Absprache!

**Donnerstag, 22.06. Hl. John Fischer**, Bischof von Rochester, u. **hl. Thomas Morus**, Lordkanzler, Märtyrer

Saarfels 18.00 Hl. Messe

**Freitag, 23.06. Freitag der 11. Woche im Jahreskreis**

Hargarten 09.00 Hl. Messe

#### Samstag, 24.06. Geburt des hl. Johannes des Täuflers Patronatsfest in Erbringen

Erbringen 17.00 Patronatsmesse

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Walter Scholtes; Stiftsmesse f. L. u. V. d. Fam. Setzer-Britz

Düppenw. 18.30 Festhochamt

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; f. einen V. (SM)

#### Sonntag, 25.06. 12. Sonntag im Jahreskreis

Haustadt 09.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Willi Spies

Beckingen 10.30 Patronatsmesse und Kirmes

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; f. Paul u. Ilse Fey; f. Paul u. Margret Tils; f. Elmo Braun; f. Leb. u. Verst. d. Jahrgangs 1930/31

#### Montag, 26.06. Johannes und Paulus

##### Patronatsfest in Beckingen

Beckingen 18.00 Festhochamt

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde

**Dienstag, 27.06. Hl. Hemma von Gurk**, Stifterin v. Gurk u. Admont

Düppenw. 09.00 Hl. Messe

Beckingen 19.00 Glaubensgespräch im Pfarrhaus

**Mittwoch, 28.06. Hl. Irenäus**, Bischof von Lyon, Märtyrer, Kirchenlehrer

Honzrath 09.00 Hl. Messe

**Donnerstag, 29.06. hl. Petrus und hl. Paulus, Apostel**

Saarfels 18.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde

**Freitag, 30.06. Die ersten hl. Märtyrer der Stadt Rom**

Erbringen 09.00 Hl. Messe

**Samstag, 01.07. 13. Sonntag im Jahreskreis****Kollekte für die Aufgaben des Papstes (Peterspfennig)**

Haustadt 11.00 Wortgottesdienst mit Einsegnung der neuen Räume der Kindertagesstätte

Reimsbach 13.30 Brautamt von Theresia Gunther und Holger Huppert

Beckingen 15.30 Trauung von Leah Probst und Florian Bohrer

Reimsbach 17.00 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; 1. Jgd. f. Agnes Steuer

Düppenw. 18.30 Vorabendmesse

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; f. Emil Müllenbach u. verst. Angeh.; f. eine Verst. (DG)

**Sonntag, 02.07. 13. Sonntag im Jahreskreis****Kollekte für die Aufgaben des Papstes (Peterspfennig)**

Haustadt 09.00 Hochamt

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde

Beckingen 10.30 Hochamt

f. Leb. u. Verst. d. Pfarrgemeinde; f. Bernd Schütz (7. Jgd.); Stiftsmesse f. Ehel. Josef Spath u. Rosa geb. Palzer

Düppenw. 14.30 Taufe von Paulina Kaib und Lio Lang

**ZDF Fernsehgottesdienste:**

- 25.06.2023 St. Maximilian, München (katholisch) Katholischer Gottesdienst

- 02.07.2023 Northeim (evangelisch) Evang. Gottesdienst

**Hauskommunion****Juli**

Beckingen Mittwoch, 05.07. ab 15.30 Uhr

Düppenweiler Donnerstag, 06.07. ab 09.30 Uhr

Rei./Op./Erb./Harg./Hau./Honr. Donnerstag, 06.07. ab 09.30 Uhr

Saarfels Freitag, 07.07. ab 15.30 Uhr

**Hinweise****Nachprimiz von Johannes Cavelius**

Am **Montag, den 26. Juni 2023**, feiern wir am Patronatstag von Johannes und Paulus die Nachprimiz von Johannes Cavelius mit einer Festmesse um **18 Uhr in Beckingen**. Anschließend erteilt der Neupriester den Primizsegen.

Herzliche Einladung!

Ihr Pastor Helmut Mohr, Pfr.

**Glaubensgespräch in Beckingen**

Herzlich lade ich zu einem weiteren Glaubensgespräch ein. Wir beschäftigen uns mit dem Bußsakrament und seiner Bedeutung.

**Di 27. Juni um 19 Uhr im Pfarrhaus Beckingen**

Herzliche Einladung dazu!

Ihr Pastor Helmut Mohr, Pfr.

**Katholische Frauengemeinschaft Beckingen**

Am Montag, **03. Juli 2023**, findet um **15.30 Uhr** für die Mitglieder der Katholischen Frauengemeinschaft Beckingen ein Grillfest bei Steffi Ewen im Garten statt. Herzliche Einladung dazu! Düppenweiler Orgelsanierung Eine Freude für unsere Pfarrgemeinde ist die gelungene Orgelsanierung unserer großen Pfeifenorgel in unserer Pfarrkirche St. Leodegar. Mit dem Pfingstsonntag können wir sie in neuer Klangschönheit hören.

Am **Sonntag, den 03. September** werden wir sie feierlich mit einer Andacht und einem Konzert einweihen. Herzlichen Dank unserem Orgelbauer Patrick Agroud und unserem Verwaltungsrat, die sich tatkräftig für den Erhalt unserer Orgel eingesetzt haben. Die Kosten belaufen sich auf etwa 45.000 Euro. Das sind natürlich für uns sehr hohe Kosten. Wer uns hier finanziell unterstützen kann, hier unsere Kontonummer für die Sanierung unserer Kirchenorgel (Betreff: Orgelspende):

**Spendenkonto:**

Kirchengemeinde Düppenweiler

Sparkasse Merzig-Wadern

IBAN: DE95 5935 1040 0136 368 115

Eine Spendenquittung stellen wir Ihnen gerne aus.

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

Ihr Pastor Helmut Mohr, Pfr.

**Redaktionsschluss verlängerter Pfarrbrief**

Für Intentionen oder Artikel bedenken Sie bitte, dass der übernächste Pfarrbrief sechs Wochen beinhalten wird. Der Redaktionsschluss für die Ausgabe **09.2023** vom 19. August bis 01. Oktober 2023 ist Dienstag, **08.08.** um 12 Uhr.

**Aus dem pastoralen Raum**

EUCHARISTISCHE  
Anbetung  
zu Liedern aus Taizé  
SONNTAG 2. Juli 18.00  
PFARRKIRCHE MARIA TROST, DILLINGEN  
EINE STUNDE FÜR IHN

**Redaktionsschluss**für die Pfarrbriefausgabe **Nr. 08/23** (29.07. - 20.08.):Messintentionen und Artikel müssen bis Dienstag, **18.07. um 12 Uhr**

im Pfarrbüro Beckingen vorliegen.

**Evangelische Kirchengemeinde Merzig****Pfr. Jörg Winkler, Tel. 06835-1320****Samstag, 24.06.2023**

13.30 Uhr Trauung Ehepaar Kirst Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler)

18.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold) mit Abendmahl und Goldener Hochzeit Ehepaar Binz

**Sonntag, 25.06.2023**

10.00 Uhr Gottesdienst Martinskirche Beckingen (Pfr. Reinhold) mit Abendmahl

11.00 Uhr Minikirche Martinskirche Beckingen (Pfr. Winkler)

16.00 Uhr Konzert Frau Schuh Friedenskirche Merzig

**Montag, 26.06.2023**

18-22 Uhr Spieletreff Gemeindehaus Merzig

**Dienstag, 27.06.2023**

09-10.30 Uhr Sprechstunde Pfr. Andreas Reinhold Gemeindehaus Merzig (Tel. 06861-6295)

**Mittwoch, 28.06.2023**

09.30 Uhr Spielkreis in Beckingen

12.00 Uhr „Essen stiftet Gemeinschaft“ großer Saal Gemeindehaus Merzig



**Donnerstag, 29.06.2023**

09.30 Uhr Spielkreis in Beckingen  
 16.30 Uhr Kinderchor Gemeindehaus Merzig  
 19.30 Uhr Gospel-Pop-Project  
 (Infos unter gospel-pop-project.de)

**Samstag, 01.07.2023**

12.00 Uhr Andacht auf der Wiese, Friedenskirche Merzig (Peter Kawerau)  
 15.00 Uhr Trauung Ehepaar Giersberg Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold)

**Sonntag, 02.07.2023**

11.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Reinhold), anschließend Gemeindefest in Merzig

**Freie Christengemeinde**

Merzig, Am Werthchen 46, beim Seffersbach.

**Sonntag, 25.06.23**

10.30 Uhr Missions-Gottesdienst mit Carsten Aust von den Philippinen.

**Mittwoch, 28.06.23**

18.30 Uhr Bibelgesprächskreis mit Gebet und Lobpreis.  
 Infos: 015736433785 oder www.fcgmerzig.jimdofree.com

**Neuapostolische Kirche**

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a

Kirchenbezirk Saar-Pfalz

**Sonntag, 25.06.2023**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Apostel Gert Opdenplatz in Pirmasens. Der Gottesdienst wird per IPTV in die Kirche Merzig gesendet und das Heilige Abendmahl zeitgleich gefeiert.

**Ab Montag, 26.06.2023 ist die Gemeinde zum Gottesdienst in der Neuapostolischen Kirche Dillingen, Friedrich-Ebert-Str. 71a eingeladen. Hintergrund sind Renovierungsarbeiten in der Kirche bis voraussichtlich Anfang August.**

**Nächster Gottesdienst in Dillingen:**

**Donnerstag, 29.06., 19.30 Uhr**

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: [www.nak-saar-pfalz.de](http://www.nak-saar-pfalz.de) sowie [www.nak-west.de](http://www.nak-west.de).

**Jehovas Zeugen**

**Königreichssaal Saarlouis Steinrausch**

**Freitag, 23.06.23**

18:30 Uhr Kurzvorträge, Darbietungen und Besprechungen auf biblischer Grundlage, die unseren Dienst für Gott und unser Leben als Christ bereichern.

**Info: Nachschlagewerke zur Bibel kostenfrei nutzen**

**Bibellexikon:** Einsichten über die Heilige Schrift bietet in Tausenden von Einträgen umfangreiche Erklärungen zu Personen, Orten, Pflanzen, Tieren, Ereignissen und Sprachbildern der Bibel. Die Version zum Herunterladen enthält zusätzlich Karten, Fotos, Illustrationen sowie ein Sach- und Schriftstellenverzeichnis.

**Kartenmaterial zur Bibel:** „Das gute Land sehen“ enthält eine umfassende Sammlung von Landkarten zur Welt der Bibel, insbesondere zum verheißenen Land.

**Wörterklärungen zur Bibel:** Dieses Glossar enthält kurze Erklärungen zu wichtigen biblischen Begriffen und Wendungen sowie Erläuterungen zu bestimmten Wörtern in den Ursprachen der Bibel.

**Antworten auf Fragen zur Bibel:** Was die Bibel über Gott, Jesus Christus, die Leidfrage, das Familienleben und andere Themen sagt.

**Bücher der Bibel:** Kurzvideos geben einen Überblick über die einzelnen Bibelbücher und liefern interessante Hintergrundinformationen.

([www.jw.org/de/biblische-lehren/studienmaterial-zur-bibel/](http://www.jw.org/de/biblische-lehren/studienmaterial-zur-bibel/))

**Sonntag, 25.06.23**

16:30 Uhr Vortrag  
 Thema: Sind die in der Bibel berichteten Wunder wirklich geschehen?

14:00 Uhr Besprechung  
 Thema: Psalm 34:19: „Viele Härten macht der Gerechte durch, aber aus ihnen allen befreit ihn Jehova“. In der Welt von heute begegnen uns oft unerwartete Probleme. Warum können wir sicher sein, dass Gott für den aus seiner Sicht Gerechten da ist. Wie hat er das in der Vergangenheit bewiesen? Und wie tut er es heute?

Kontakt: Burkhard Michely, mobil: 0152 295751

**Schulnachrichten**

**Sport- und Spielfest 2023**

Am **Samstag, dem 24.6.2023**, findet unser traditionelles Sport- und Spielfest auf dem Schulgelände der Grundschule Reimsbach statt. Beginn ist um 9 Uhr, Ende gegen 13 Uhr.

Der Förderverein der Grundschule sorgt für unser leibliches Wohl. Dafür ein herzliches Dankeschön.

Eingeladen sind auch alle Vorschulkinder, die ab September unsere Schule besuchen werden (bitte anmelden unter 06832446 / [grundschule.reimsbach@t-online.de](mailto:grundschule.reimsbach@t-online.de)).

Vielen Dank im Voraus an alle Eltern, die uns als Helfende sowohl in der Versorgung als auch bei den sportlichen Spielen unterstützen. Ohne diese Mithilfe könnte das Fest nicht stattfinden. Ein weiterer Dank geht an den Bouleverein, der uns erlaubt, die Bouleplätze für eine unserer Stationen zu nutzen.

Gertraud Lenhof, Rektorin

**Schule am Litermont**

**Kennenlernabend des kommenden 5-er Jahrganges an der Schule am Litermont**

Am Mittwoch, den **05.07.2023**, findet um **18.00 Uhr** an der Schule am Litermont in Nalbach ein Kennenlernabend für alle Eltern, Erziehungsberechtigte und SchülerInnen des kommenden 5-er Jahrganges statt, zu dem wir Sie ganz herzlich einladen. An diesem Abend erfahren die Eltern die Klasseneinteilung, den Ablauf des ersten Unterrichtstages im neuen Schuljahr

sowie wichtige Informationen rund um die Schule am Litermont. Außerdem werden sich die KlassenlehrerInnen vorstellen.

Der Förderverein der Schule am Litermont wird sich ebenfalls an diesem Abend präsentieren.

Die Schulgemeinschaft freut sich, möglichst alle neuen SchülerInnen der kommenden 5. Klassen zu diesem Kennenlernabend begrüßen zu können.

Christian Bely

Didaktikleiter - 2. stellv. Schulleiter der Schule am Litermont  
www.schule-am-litermont.de

## ■ KBBZ Dillingen zu Gast in Saint-Avold

„Ein Tag bei unseren Nachbarn“ hieß es für insgesamt 19 Schülerinnen und Schüler, die Schulleiterin Frau Hoffmann und zwei weitere Lehrkräfte des KBBZ Dillingen. Sie besuchten an diesem Tag die französische Partnerschule „**Lycée professionnel Sainte-Chrétienne La Salle**“ in Saint-Avold in der Region Grand Est. Dort wurden sie herzlich von der Klasse „1ère AGOrA“ und einem Lehrerteam empfangen und zu einem klassischen „petit-déjeuner“ eingeladen. Fast sofort fand eine lebhaftere Kommunikation statt und es wurden erste Kontakte zwischen den Jugendlichen geknüpft.

Nach dem Frühstück arbeiteten die Schülerinnen und Schüler in deutsch-französischen Zweiergruppen am Computer zusammen und informierten sich über die unterschiedlichen Schul- und Ausbildungssysteme der beiden Länder. Im Anschluss daran nahmen alle das Mittagessen in der Kantine der Schule zu sich. Bei der abschließenden Runde Bowling hatten die Lernenden nochmals in lockerer Atmosphäre die Gelegenheit, sich auszutauschen und sich besser kennenzulernen.

Das KBBZ dankt seinen Freunden aus Frankreich vielmals für die Einladung und den schönen Tag voller Informationen, regem Austausch und vieler Überraschungen, den wir gerne wiederholen werden. Ein nächstes Treffen auf deutscher Seite ist schon in Planung.

Bereits im Herbst des vergangenen Jahres war die französische Partnerschule zu Gast in Dillingen. Damals stand neben der Besichtigung des Weltkulturerbes Völklinger Hütte ein kleiner Imbiss mit anschließender Vorstellungsrunde auf dem Programm. Weitere Informationen zu dieser und anderen Aktionen sind auf der Webseite der Schule unter [www.kbbz-dillingen.de](http://www.kbbz-dillingen.de) oder in den sozialen Netzwerken Facebook und Instagram verfügbar.

## Kindergarten

### ■ Katholische Kinderkrippe St. Pius Beckingen

#### Projekt-Tiere der katholischen Kinderkrippe St. Pius



Der PiA-Praktikant, Kevin Giese, hat im Rahmen seiner Ausbildung zum Erzieher mit einer Kleingruppe von Kindern in der katholischen Kinderkrippe St. Pius in Beckingen ein Projekt zum Thema „Tiere“ durchgeführt. Im Zeitraum von Mai bis Juni 2023

erfuhren die Kinder in verschiedenen Aktivitäten mehr über die heimischen Tiere und deren Lebenswelt. Die Kinder lernten unter anderem, was ein Vogel frisst, dass ein Huhn Eier legt und die Katze gut klettern kann. Im Zuge des Projektes, besuchte die Projektgruppe die öffentliche, katholische Bücherei in Beckingen. Frau Busch schaute gemeinsam mit den Kindern verschiedene Bücher zum Projektthema „Tiere“ an. Als Abschluss des Projektes besuchten die Kinder mit Kevin Giese und der Praxisanleitung den Merziger Tierpark. Dort konnten die Krippenkinder die Tiere, die sie zuvor in den Aktivitäten kennengelernt haben, noch einmal hautnah in ihrer persönlichen Umgebung beobachten.

### ■ Förderverein Wichtelwald der Kita Haustadt e.V.



Förderverein „Wichtelwald“  
der KiTa Haustadt e.V.

Kath. KiTa St.  
Mauritius, Haustadt



**Einladung zur festlichen Einweihung und zum 50. - jährigen Jubiläum der KiTa Haustadt**

**„Schiff Ahoi! Auf zu neuen Abenteuern“**



**Wann: Samstag, 01. Juli 2023**  
**Von 11:00 Uhr – 18:00 Uhr**  
**Wo: Marktplatz Haustadt**

- 11:00 Uhr: Wortgottesdienst auf dem Marktplatz. Im Anschluss erfolgt die Einsegnung der neuen Räumlichkeiten
- 12:00 Uhr Begrüßung

Seid auf ein buntes Rahmenprogramm mit Aufführungen der Kinder, einer Hüpfburg, Angebote auf dem Sportplatz, Kinderschminken und Weiteres gespannt.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Unter anderem wird es auch einen Kuchenverkauf geben.

Das Team der KiTa Haustadt und der Förderverein „Wichtelwald“ e.V. freuen sich auf Ihr Kommen!

## Mitteilungen für die Gesamtgemeinde

### ■ VHS im Haustadter Tal

Kontakt: Kim Eifler

Tel.: 0173 9908549

E-Mail: [k.eifler@vhsmails.de](mailto:k.eifler@vhsmails.de)

Zu jeder Veranstaltung ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

#### Finanzen

**4007A - Online-Kurs: Das „gute“ alte Sparbuch - alternativlos? Donnerstag, 06. Juli 2023, 19:00 - 20:30 Uhr.** Sie lernen im Seminar: Warum Sie Sparen ärmer macht und Sie der Geldillusion unterliegen. Wieso 5 % p. a. besser sein können als 8 % p. a. Wie Sie Ihren persönlichen Break-Even-Zins für Geldanlagen ermitteln. Mit welchen Anlageformen Sie sich wahrscheinlich arm sparen. Wie hoch die Kosten bei Riesterprodukten sind. Ob „Zinshopping“ bei Tages- und Festgeld Sinn macht. Wie Sie ihr Geld auf der Festgeldleiter klettern lassen. Welche Chancen und Risiken es bei Genossenschaftsbeteiligungen gibt. Ob P2P-Kredite/Crowdlending sinnvoll sind. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €

#### Junge VHS

**2245C - Trommeln für Kinder. Sonntag, 02. Juli 2023, 14:00 - 15:00 Uhr.** Falls benötigt: zzgl. 5 Euro Trommelausleihe 4 Termine mit insgesamt 5 UE. Dozent: Norbert Lorscheider. Kursgebühr: 25 €

## ■ Erfolgreicher 8. Beckinger Büchermarkt

Am ersten Juniwochenende fand in der Deutschherrenhalle der 8. Beckinger Büchermarkt mit großem Erfolg statt. Die Katholische Öffentliche Bücherei KÖB Beckingen und die Fördergemeinschaft Bücherfreunde Beckingen e.V. sind sehr zufrieden über das große Interesse der vielen Besucherinnen und Besucher aus der Gemeinde Beckingen und dem ganzen Saarland.

Gefördert wurde der Büchermarkt von der Gemeindeverwaltung, die die Deutschherrenhalle als Veranstaltungsort zur Verfügung stellte. Unverzichtbar war besonders die tatkräftige Hilfe der Männer des Bauhofs, ein großes Dankeschön hierfür.

Viele helfende Hände aus Familien der Gemeinde und von Buchfreunden aus der Region unterstützten die Frauen des Fördervereins Bücherfreunde Beckingen e.V. und der Bücherei beim Aufbau, der Durchführung und dem Abbau des Büchermarktes. Der Verkaufserlös aus den gesammelten Spenden (circa 8.000 Bücher, Spiele, Puzzles, CDs und DVDs) kommt ausschließlich der Bücherei zugute. Die Bücherei bedankt sich auch für die vielen leckeren Kuchenspenden, die die Gäste im Lese-Café erfreuten. Auch hier fließt der Erlös in die Büchereiarbeit.



Foto: Birgit Kollet

Herzlichen Dank an Alle, die den Büchermarkt unterstützt haben. Und auf ein Neues im kommenden Jahr!

(c) Birgit Kollet

## ■ BIZ und Jobcenter Merzig

### Ausbildung - Studium - Berufswegplanung!

Schule vorbei und noch keinen Plan, wie es weitergehen kann? Die Berufsberatung hilft! Immer montags und donnerstags von 13 – 17 Uhr hast Du direkt eine/-n Berufsberater/-in am Telefon: 0681 – 944 6666. Du willst lieber persönlich mit uns reden? Kein Problem: unter 0800 4 5555 00 oder saarland.berufsberatung.251@arbeitsagentur.de kannst Du Dich auch zu einem Termin anmelden und Dich zu den Themen Ausbildung – Studium – Berufswegplanung beraten lassen! Wir freuen uns auf Dich! Deine Berufsberatung!

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

06831/7602-0, info@keb-dillingen.de, www.keb-dillingen.de

**NEU: Deutschkurs C1** (ab 4. Aug.)

**Deutsch-Sprachkurse**

**Lehrgang Hauswirtschaft (ab Sept.)**

**Lehrgang zusätzl. Betreuungskraft (Herbst)**

06831/7602-321

## Lesen und Schreiben

Mi 18 Uhr

**Niederschwelliger Deutschkurs**

20 Do 8 Uhr Anf. | 10.15 Uhr Fortg.

**Fahrten**

**06831/7602-41**

**Nähen**

Sa 24. Jun 10 - 16 Uhr

3 Di ab 4. Jul 17.30 - 20.30 Uhr

Do 29. Jun 17.30 - 20.30 Uhr

**Jede Woche**

**Hausmusik Mertes** Di 10 Uhr

**Yoga-Treff 60+** Di 10.45 Uhr

**Handarbeitstreff** Mi 9 Uhr

**Treff Regionalgeschichte** Mi 17 Uhr

**Rock'n'Roll** Mi 20.15 Uhr

**Disco-Fox** Sa 17 - 18 Uhr

**Malen Atelier Amann** So 10 - 15 Uhr

**Außerdem**

**Frz. Runde**

Sa 24. Jun 10 Uhr

**Makramee**

Sa 25. Jun 10 - 13 Uhr

**Resilienz durch Wald-Erleben**

Sa 24. Jun 13.30 Uhr

**Ashtanga-Yoga...**

Sa 24. Jun 13.30 Uhr

**Trommeln**

Sa 24. Jun 16.30 Uhr

**Hochsensibelkreis**

Mo 26. Jun 17 Uhr. Online: 19.30 Uhr

**Lesen alter Schriften**

Mo 26. Jun 18 Uhr

**Hatha-Yoga**

5 Mo ab 26. Jun 19 Uhr

**Progr. Muskelensp. im Yogatuch**

Mo 26. Jun 19.30 Uhr

**Schreibwerkstatt**

Di 27. Jun 17.15 Uhr

**Engl. Runde**

Di 27. Jun 18.30 Uhr

**Strick-Stammtisch**

Di 27. Jun 18.30 Uhr

**Span. Runde online**

Mi 28. Jun 18 Uhr

**Klopfakupressur**

Mi 28. Jun 19 Uhr

**Atelier d'écriture francophone & francophile**

Mi 28. Jun 15.15 Uhr

**Gespräch über akt. Themen**

Do 29. Jun 9.30 Uhr

**Mutter damals & heute**

Fr 30. Jun 17 Uhr

**Motorrollertour 50+**

Sa 1. Jul 14 Uhr. Auf eig. Gefahr.

**Argentin. Tango**

Sa 1. Jul 16.15 Uhr

**Kräuterspaziergang**

So 2. Jul 11 Uhr

**Feng Shui**

Mo 3. Jul 19 Uhr

**Progr. Muskelentspannung**

Di 4. Jul 15 Uhr

**Strick-Stammtisch**

7 Di 18.30 Uhr ab 4. Jul

**Starker Beckenboden**

Mi 5. Jul 13.30 Uhr

**Tango Argentino**

Mi 5. Jul 20 Uhr

**NEU: „Dazu kann ich was erzählen!“ Treff für Lebenserfahrung**

Do 7. Jul 9.30 Uhr

**Socken stricken**

7 Do 15.30 Uhr ab 6. Jul

**Qi Gong**

Do 6. Jul 16 Uhr

**Zeit- und Selbstmanagement**

Do 6. Jul 19 Uhr

**■ Haus der Familie**

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig

E-Mail: info@haus-der-familie-merzig.de

Informationen unter Telefon: 06861 6032

**Kath. Familienbildungsstätte**

Online Anmeldung dringend erforderlich unter:

www.haus-der-familie-merzig.de

**Elternschule – Mit Kindern auf Reisen – was gehört in eine Reiseapotheke?**

Wie reagieren die Kleinen auf das veränderte Klima? Vertragen Sie die Lebensmittel vor Ort? Damit Sie gemeinsam Ihren Urlaub genießen können, informieren wir Sie in diesem kostenfreien Vortrag am 26.06.23 von 18- 19:30 Uhr darüber was in eine gut sortierte Reiseapotheke gehört und Infos über die Homöopathische Reiseapotheke.

**Gitarre spielen lernen an einem Tag****– auch ohne Vorkenntnisse**

Am Samstag, 01.07.23 von 11:00 bis 16:00 Uhr. Kosten: 29 €.

Kursleitung: Andreas von Hoff. Die international als Marke registrierte Methode „JelGi® – Jede\*r lernt Gitarre“ macht es möglich, auf Anhieb hunderte Lieder aus aller Welt mit der Gitarre musikalisch zu begleiten. Die Seiten werden auf C-Dur gestimmt und mit einem einzigen Quergriff können alle anderen Akkorde sofort gespielt werden.

**Kath. Erwachsenenbildung + Seniorenangebote**

Online Anmeldung dringend erforderlich unter:

**www.keb-saar-hochwald.de**

Informationen unter Telefon: 06861 6032

**Gymnastik Aktiver Leben**

Neuer Kurs startet am 27.06.23 immer 18:30 – 20:00 Uhr. Kosten 40 € für 10 Termine. Frau Anne Thiery leitet den Kurs in der Kleinen Schulturnhalle in Losheim. Für alle, die etwas zur Vermeidung von Rückenbeschwerden tun oder diese erst gar nicht entstehen lassen wollen

**■ Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern****Selbst ist die Frau - Handwerkerinnenworkshop**

Die Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern lädt am Samstag, 1. Juli, zu einem Handwerkerinnenkurs mit der Tischlerin Birgit Recktenwald ein. Was wird gemacht, wenn der Wasserhahn tropft, wie wird eine Stichsäge benutzt und welcher Dübel oder welche Schraube gehören in welche Wand? Die Referentin vermittelt alles Wissenswerte rund um Material und Werkzeuge. Sie stellt in einem theoretischen Teil die einzelnen Arbeitsschritte vor und gibt einen Einblick in den Arbeitsablauf und die dazugehörigen Werkzeuge. Im anschließenden Praxisteil geht es ans Eingemachte, damit das nächste Vorhaben zu einem gelungenen Projekt wird. Der Kurs ist für Anfängerinnen sowie für Frauen mit Vorkenntnissen geeignet. Der Workshop findet von 14 bis 18 Uhr statt. Treffpunkt ist vor dem Haupteingang des Landratsamtes Merzig, Bahnhofstraße 44. Die Teilnahme kostet 20 Euro. Um Anmeldung wird gebeten: per E-Mail an c.laug@merzig-wadern.de oder telefonisch unter (06861) 80321.



# Senioreninfos

**■ SeniorenMobil des Seniorenbüro der Arbeitsgemeinschaft Altenhilfe Merzig e. V.****Bequem vor der Haustür einsteigen und zusammen mit anderen Senioren zum Einkaufen fahren**

**Jeden Freitag – und Dienstagvormittag** fährt unser Kleinbus SeniorenMobil mit älteren Bürgerinnen und Bürgern zu Lebensmittelgeschäften, Bäckereien und Metzgereien in der Gemeinde Beckingen.

Aus allen Ortschaften der Gemeinde Beckingen können Senioren das Angebot nutzen und sich anmelden.

Ab 9.30 Uhr holt das SeniorenMobil die gelisteten Fahrgäste nacheinander zu Hause ab und fährt dann weiter zu den Geschäften.

Die Mitfahrenden können in Ruhe einkaufen und wer das möchte, wird von einer ehrenamtlichen Person dabei unterstützt. Bei jeder Fahrt gibt es eine gemeinsame Kaffeepause, die Gelegenheit zum Ausruhen und zum Reden bietet.

Dann bringt der Bus alle Senioren wieder nach Hause.

Die Mitfahrenden geben für die Fahrt eine Spende.

**Anmeldungen und Informationen:**

Montag – Freitag von 9 Uhr bis 12 Uhr bei Doris Lion im **Seniorenbüro, Telefon 06861 – 78 88 6.**

Das SeniorenMobil ist ein **Projekt des Seniorenbüro der Arbeitsgemeinschaft Altenhilfe Merzig e. V.**, Friedrichstraße 1, 66663 Merzig, E-Mail info@seniorenbuero-merzig.de. und wird **unterstützt von der Gemeinde Beckingen.**



## 10.Tag des Bergmanns am 25.06.2023

Am 24.6.23 um 19<sup>00</sup> Uhr Benefizkonzert für „Ehrensache“ mit der Bergmannskapelle Fell, anschl. „Bergmännischer Zapfenstreich“  
im Festzelt  
Schirmherrschaft Ministerpräsidentin des Saarlandes  
Frau Anke Rehlinger

Am 25.06.23 Bergparade 10:30h und Berggottesdienst 11:00h  
mit der Bergkapelle St. Ingbert und dem Saarknappenchor  
am





Fahrten mit Großbussen zum Polygon  
Im Festzelt: neben der Anlage Duhamel  
Konzert der Bergkapelle Sankt Ingbert bis 14:00 Uhr  
ab 15:00 Uhr MEP-Live



### ■ Veranstaltungsreihe Dörfer im Gespräch zum Thema Fördermöglichkeiten für die Dorfentwicklung

Der Landkreis Merzig-Wadern lädt am Mittwoch, 28. Juni, um 18 Uhr in den Alten Bahnhof nach Beckingen zur Informationsveranstaltung Fördermöglichkeiten für die Dorfentwicklung ein.

Der Leiter des Referates Ländliche Entwicklung des Ministeriums für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz, Michael Burr, wird zunächst einen Überblick über die Unterstützungsmöglichkeiten und Förderprogramme der Dorf- und Regionalentwicklung im Saarland geben. Im Anschluss werden die Vertreterinnen der Geschäftsstelle Land zum Leben Merzig-Wadern e.V. die Fördermöglichkeiten über LEADER und das Regionalbudget vorstellen und über die aktuelle LEADER-Förderperiode 2023 bis 2027 informieren. Danach berichtet Jörg Lenhof vom Heimatverein Honzrath e.V. von seinen Erfahrungen mit der Entwicklung und Umsetzung eines LEADER-Projektes.

Eingeladen sind Vertreter und Vertreterinnen der Orts- und Stadtteile im Landkreis Merzig-Wadern sowie interessierte Vereinsaktive, die sich für die Entwicklung der Dörfer und der Region einsetzen.

Um eine Anmeldung – telefonisch unter (06861) 80422 oder per E-Mail an [daseinsvorsorge@merzig-wadern.de](mailto:daseinsvorsorge@merzig-wadern.de) – wird gebeten.

Die Stabsstelle Regionale Daseinsvorsorge des Landkreises führt die Veranstaltungsreihe Dörfer im Gespräch im Rahmen des LEADER-Projektes Zukunftssichere Region Merzig-Wadern – jung und innovativ durch, um den Austausch zwischen den Dörfern und Stadtteilen zu fördern und bereits bestehende Initiativen zu den Themen Versorgung, Mobilität und Leben im Dorf vorzustellen.

Das Projekt wird mit 129.594 Euro aus dem LEADER-Maßnahmenprogramm der Europäischen Union gefördert.

### ■ Abfuhrtermine Blaue Tonne

#### Gemeinde Beckingen 2. Halbjahr 2023

##### Erbringen, Haustadt, Honzrath, Hellwies

Mi., 12.07. – Mi., 09.08. – Mi., 06.09. – Do., 05.10. Do., 02.11. – Do., 29.11. – Do., 28.12.

##### Düppenweiler

Do., 13.07. – Do., 10.08. – Do., 07.09. – Fr., 06.10. Fr., 03.11. – Do., 30.11. – Fr., 29.12.

##### Beckingen, Hargarten, Oppen, Reimsbach, Saarfels

Fr., 14.07. – Fr., 11.08. – Fr., 08.09. – Sa., 07.10. Sa., 04.11. – Fr., 01.12. – Sa., 30.12.

## Politische Parteien

### ■ SPD Gemeinderatsfraktion

Unsere nächste Fraktionssitzung findet am Montag, 26.06.2023 um 19 Uhr in Beckingen im Gasthaus „Zur Post“ statt. Es geht um Themen aus dem Bau- und Umweltausschuss, dem Ausschuss für Kultur, öffentliche Sicherheit, Verkehr und Soziales und dem Haupt-, Finanz- und Personalausschuss.

Interessierte Bürger:innen sind herzlich eingeladen.

### ■ SPD Kreisverband Merzig-Wadern

#### Einladung zur Bürgersprechstunde des SPD-Landtagsabgeordneten Sebastian Schmitt

Liebe Bürgerinnen und Bürger, die nächste Bürgersprechstunde des SPD-Landtagsabgeordneten **Sebastian Schmitt** wird am **Freitag, den 23. Juni 2023** von **15:00 bis 17:00** Uhr im SPD-Bürgerbüro in Merzig (Trierer Straße 21, direkt in der Altstadt) stattfinden. Um besser planen zu können, bitten wir um kurze formlose Anmeldung unter [s.schmitt@spd-saar.de](mailto:s.schmitt@spd-saar.de). Vielen herzlichen Dank.

#### Einladung zu Pizza & Politik am 29. Juni 2023 in Merzig

Mit dabei sind: **Martina Holzner, MdL** und Vorsitzende der SPD Merzig-Wadern sowie **Sebastian Schmitt, MdL** und Vorsitzender der SPD Beckingen.

Der Sommer steht vor der Tür. Das bedeutet auch wieder Zeit für schöne Abende draußen mit netten Gesprächen, tollen Leuten und bester Stimmung. Bei leckerer Pizza und kühlen Getränken laden wir euch ein, bei Pizza & Politik mit uns ins Gespräch zu kommen. Über Politik, unsere Heimat, unsere Tätigkeiten als Abgeordnete oder über die verschiedensten Themen, die euch zur Zeit bewegen.

Pizza & Politik findet statt am Donnerstag, 29. Juni 2023 ab 18.30 Uhr vor dem SPD-Bürgerbüro in Merzig in der Trierer Straße 21 direkt in der Altstadt. Anmeldung unter [pizza@spdmw.de](mailto:pizza@spdmw.de).

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

### Bitte reichen Sie keine PowerPoint - sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## SPD Gemeindeverband



Die Radtour sollte mit einem eBike keine Probleme bereiten, ansonsten sind mittlere Steigungen und ein mittleres Tempo zu erwarten. Die Strecke ist etwa 30 km lang. Am Ende und zwischendrin kehren wir gemeinsam ein. Anmeldungen bitte bis 30. Juni 2023 bei Jörg Ferner (joerg.ferner@web.de oder Tel 0171-7516931).



## Beckingen

Ortsvorsteher Elmar Seiwert  
Mühlenbachstr. 34 A, Tel.: 06835 / 4279

## FC 1920 Beckingen

### Jubiläum Förderverein

Wir freuen uns darauf, alle Interessierten beim Turnier begrüßen zu dürfen. Treffen der **Mannschaften ist 14:30 Uhr**, um 15:00 Uhr beginnen die Spiele in den 4 Gruppen, jeweils im Modus „Jeder gegen Jeden“.

<b>Gruppe A</b>	<b>Gruppe B</b>
Feuerwehr 1	Feuerwehr 2
Beta Kevin	Pensionäre
Firma Gross	Kenia
KVB	Ur Pils Altstars
Silberrücken	
<b>Gruppe C</b>	<b>Gruppe D</b>
Feuerwehr 3	Schlimmer geht immer
Alte Hasen	Alte Herren
Coq au Vin	Astral Kicker
Defence	Geissböcke
Alpha Kevin	

Nach der Gruppenphase erfolgen die Finals. Weitere Informationen können bei der Turnierleitung vor Ort in Erfahrung gebracht werden.

## TV - Beckingen 1909 e.V.

Pia Stoffel, 06835 68284  
Homepage: tv-beckingen.de  
Mail: webmaster@tv-beckingen.de

### Spielen und Sproochen

#### Nächster Termin:

Donnerstag 28.06.2023, 15:30 im Café-Bistro Piroshka in Beckingen!

#### Nächste Wanderung der Wanderabteilung

Die nächste Wanderung des TV Beckingen ist für Samstag, den 01.07.2023 geplant.

Wir gehen die „Mühlental Runde“ bei Menningen. Die Wanderung geht über ca. 5 km und ist nicht für Kinderwagen geeignet. Treffpunkt: 01.07.2023, 09:00 Uhr an der Deutschherren Halle, um Fahrgemeinschaften zu bilden.

Mitglieder: Kostenfrei, Nichtmitglieder: 3 Euro pro Person / 5 Euro pro Familie.

Anmeldung erforderlich bis 28.06.2023!

Infos und Anmeldung bei Marina Diwo unter der Telefonnummer +49 (0)163 5347529

## TC Blau-Weiß Beckingen

### Anstehende Mannschaftsspiele des TC Blau-Weiß Beckingen:

Alle Heimspiele sind fettgedruckt.

**Freitag, den 23. Juni, 11 Uhr:**

1. Herren 75 – SG Langenlonsheim/Weinsheim 1 (Oberliga)

**Freitag, den 23. Juni, 13 Uhr:**

**1. Herren 65 – TC Schwarz-Weiss 1896 Landau 1 (Südwest-Liga)**

**Freitag, den 23. Juni, 17 Uhr:**

**Damen Hobby (19+) – TC Blau-Weiß Wallerfangen 1**

**Samstag, den 24. Juni, 13 Uhr:**

**1. Herren 30 – TC Rotenbühl 1 (Saarlandliga)**

**1. Damen 50 – TC Löstertal 1 (Saarlandliga)**

**2. Damen 50 – TC Rot-Weiß Brotdorf 1 (A-Klasse)**

**1. Damen 60 – TSC Mainz (Regionalliga Südwest)**

**Samstag, den 24. Juni, 13:30 Uhr:**

1. Herren 55 – TC Vallendar 83 1 (Oberliga)

**Sonntag, den 25. Juni, 10 Uhr:**

**1. Damen 30 (SG Beckingen/Nalbach) – TC Asbach 1 (Oberliga)**

**1. Bambini (SG Beckingen/Pachten) – SG Nalbach/Oppen/Erbringen/Honzrath 2 (Landesliga)**

**Sonntag, den 25. Juni, 14 Uhr:**

1. Junioren U18 (SG Beckingen/Pachten) – SG Beckingen/Pachten 2 (A-Klasse)

1. Juniorinnen U18 (SG Beckingen/Pachten) – TC Blau-Weiß Wallerfangen 1 (Verbandsliga)

**Montag, den 26. Juni, 11 Uhr:**

1. Herren 70 – Spvgg. Nahbollenbach 1 (Oberliga)

**Dienstag, den 27. Juni, 13 Uhr:**

1. Damen 65 – FTC Palmengarten (Südwest-Liga)

Wir wünschen allen Mannschaften viel Erfolg und faire Spiele

**Ergebnisse der letzten Mannschaftsspiele des TC Blau-Weiß Beckingen:**

- 1. Herren 75 – TSG 46 Mainz-Bretzenheim 1 (Oberliga): **4:2**
- 1. Herren 65 – TC Mutterstadt 1 (Südwest-Liga): **1:8**
- 1. Damen 60 – Heidelberger TC 1 (Regionalliga Südwest): **3:3**
- 2. Herren 55 – TC Honzrath 1 (Landesliga): **2:19**
- 2. Damen 50 – TC Rot-Weiß Brotdorf 1 (A-Klasse): **9:5**
- 1. Herren 55 – Park TC Grünstadt 1 (Oberliga): **3:6**
- 1. Damen 30 – TC Viktoria St. Ingbert 1 (Oberliga): **3:6**
- 1. Junioren U15 – SG Niedtaljunioren 2 (Landesliga): **9:5**

**■ Großes Reit- und Springturnier  
Pferdefreunde Margarethenhof**



Am Wochenende von Freitag, den 30.06. bis Sonntag, 02.07. 2023 lädt der Reitverein Pferdefreunde Margarethenhof e.V. zum 1. großen Reit- und Springturnier auf dem neuen Außenplatz ein. An allen drei Turniertagen können sich Teilnehmer als auch Besucher auf spannende Wettbewerbe freuen. Zum Auftakt am Freitag stehen verschiedene Prüfungen für junge Pferde auf dem Programm. Höhepunkt des Reitturniers ist dann der „große Preis“ am Samstag, ein Springen der Klasse S\* dotiert mit einer Gewinnsumme von 2.500 Euro. Der Sonntag steht im Fokus des Nachwuchses und der Jugend. An diesem Tag finden diverse Einsteigerprüfungen von der Führzügelklasse bis hin zu Dressurprüfungen der Klasse E und Springprüfungen der Klasse A statt.

An allen Tagen ist der Eintritt frei und für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

**■ TTC Beckingen**

Mit großer Betroffenheit und Trauer haben wir erfahren müssen, dass unser langjähriger Vereinsvorsitzender:

**Werner Lang**

im Alter von 78 Jahren verstorben ist.

Über Jahre hinweg kümmerte sich Werner mit größtem Einsatz und viel Erfahrung um die Geschicke des Vereins. Wir sind uns bewusst, dass er nur sehr schwer zu ersetzen sein wird. Wir werden Werner ein ehrendes Andenken bewahren. Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie. Der Vorstand des TTC Beckingen

**■ Schützenverein Hubertus Beckingen e.V.**

**Kontakt:**

Telefon Schützenhaus: 06835 / 2179

E-Mail-Adresse: mailto: hubertus.beckingen@t-online.de

An Sonntagen wird nur sporadisch geöffnet. Vorankündigung erfolgt über unsere Whatsapp-Gruppe.

**Ferienzeit**

Während der Sommerferien vom 24. Juli bis 1. September ist das Schützenhaus, beginnend mit Dienstag den 26. Juli, nur an Dienstag geöffnet.

**Termine:**

**Westernschießen 2023**

Am Samstag den 26. August findet unser diesjähriges Westernschießen statt. Bitte merkt euch den Termin schon mal vor. Weitere Info folgt.

**Sommer-Rundenkämpfe**

**Unterhebler.22**

**Samstag der 23. Juni**

In Ensdorf 16:30 Uhr

**Unterhebler GK**

**Sonntag 9. Juli in Ensdorf**

Beckingen 1 12:00 Uhr

Beckingen 2 10:00 Uhr

**Pistole/Revolver GK**

**Samstag der 24. Juni.**

Ensdorf 2 - Beckingen 1 16 Uhr

Beckingen 2 - Saarwellingen 1 16 Uhr

Rehl. – Siersburg 2 - Beckingen 3 16 Uhr

Allen Teilnehmern ein Gut Schuss.

**■ Technisches Hilfswerk  
Ortsverband Beckingen**

Vor über 30 Jahren kamen zwei Jung Helfer angefahren... ein Grund die Ausbildung gemütlich ausklingen zu lassen.

Nach beendeter Ausbildung kehrten die Helfer am 07.06.2023 zu unserer Unterkunft zurück und wurden mit Schwenkfeuer, Würstchen und kühlen Getränken überrascht. Grund hierfür war die Ehrung zweier Helfer unseres Ortsverbandes.

Vor über 30 Jahren traten Dirk Kreutz und Daniel Hess als Jung Helfer unserem Ortsverband bei. Seither haben sie sich stetig fortgebildet und sind unserem Ortsverband immer treu geblieben. Dirk Kreutz hat seine Laufbahn zum Gruppenführer absolviert und führt seit einigen Jahren die Fachgruppe N (frühere B2). Daniel Hess hat seine Laufbahn zum Zugführer absolviert und übernimmt nun seit einigen Jahren die Position des Zugtruppführers. Zuvor übernahm er viele Jahre die Position des Zugführers. Beide Helfer waren bei den verschiedensten Einsätzen mit eingebunden und sind aus unserer Mannschaft nicht mehr weg zu denken. Diese Einsätze waren unter anderem Sturm Frankreich 2000, Elbehochwasser 2003, Elbehochwasser 2013, Großschadenslage im Ahrtal 2021 um nur einige zu nennen. Wir bedanken uns für euer Engagement und sind froh euch bei uns zu haben.



## ■ ASV-Beckingen e.V.

### Arbeitseinsatz

Treffen 09:00 Uhr am Altarm in Beckingen  
Samstag, den 24.06.2023

Wer zu Arbeitseinsätzen kommt, bitte unbedingt  
beim **1. Vorsitzenden**, Christian Hofmann Tel: 0172 6809902  
vorher telefonisch anmelden  
weitere Infos wie immer unter [www.asv-beckingen.com](http://www.asv-beckingen.com)

## ■ MGV Concordia Beckingen

### Concordia im Schlosshof



Foto: alle Fotos MB PHOTO Michael Büch, Saarlouis

Der Männergesangverein CONCORDIA lädt Sie am **Freitag, 7. Juli 2023, 19 Uhr**, ein zu einer **Soirée im Schlosshof**. Der Schlosshof, das ist der historische Innenhof der ehemaligen Schlossgärtnerei Burger, die von den Wirtschaftsgebäuden des Beckinger Schösschens in der **Herrenbergstraße Beckingen** übriggeblieben ist.

Die Concordia präsentiert Ihnen beschwingte Chormusik vom traditionellen a-capella-Stück bis hin zu Ohrwürmern, z. B. von Peter Maffay, Reinhard Mey oder Santiano. Die musikalische Leitung hat Florian Schwarz.

Als Gast freuen wir uns auf den Gitarristen und Chansonier Rolf Mayer. Sein bevorzugtes Publikum sind Menschen aller Altersklassen; Menschen, die sich gerne unterhalten; Menschen, die gerne lachen; Menschen mit romantischer Ader. Als Gitarrist begleitet er den Chor und als Solist interpretiert er Chansons, z. B. von Edith Piaf und Georges Moustaki.

Die Concordia lädt Sie ganz herzlich ein. Unser buntes Programm und das stimmungsvolle Ambiente des Schlosshofs werden Sie wieder begeistern.

Der Eintritt ist frei. Wenn Ihnen unser Konzert gefallen hat, steht für Sie eine Spendenbox am Ausgang bereit.

Merken Sie sich also den **7. Juli 2023** schon jetzt in Ihrem Kalender vor.

P. S. Unser Open-Air-Konzert ist natürlich wetterabhängig. Bei Regen müssen wir die Veranstaltung leider absagen.

## ■ Vereinigtes Blasorchester Beckingen e.V.

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Musikfreunde,

am kommenden Wochenende können wir wieder die Beckinger Kirmes feiern. Die Eröffnung und der offizielle Fassanstich am Getränkestand des Vereinigten Blasorchesters Beckingen durch unseren Ortsvorsteher Herrn Elmar Seiwert ist am **Samstag, 24. Juni 2023, um 18:00 Uhr**, auf dem Marktplatz. Die Musikerinnen und Musiker treffen sich bereits um 17:45 Uhr, in Sommeruniform.

Am **Sonntag, 25. Juni 2023, beginnt ab 11:00 Uhr**, traditionsgemäß unser Kirmeskonzert, zu dem wir herzlichst einladen. Treffen für die Orchestermitglieder ist bereits um 10:30 Uhr, in Sommeruniform.

## ■ AWO Ortsverein Beckingen

### Tagesfahrt am 08.07.2023

Der AWO Ortsverein Beckingen plant eine Tagesfahrt am Samstag, den 08.07.2023 in den schönen Bliesgau. Folgende Stationen sind geplant:

Besuch Kulturpark Gersheim/Reinheim, Lebenshilfe Wintringerhof bei Kleinblitterdorf.

Anschließend Besuch der Edelbrennerei Keßler in Blieskastel/Bierbach.

Natürlich wie gewohnt findet morgens das allseits beliebte Lyonerfrühstück statt.

Im Fahrpreis von 20 € sind Eintrittsgeld und Lyonerfrühstück enthalten.

Anmeldung telefonisch oder per Email bei:

Gerhard Braun, 0172/8511776 oder Email: [braun.beckingen@gmail.com](mailto:braun.beckingen@gmail.com)

## ■ Katholische Frauengemeinschaft Beckingen e.V.

Am **03. Juli 2023 ab 15.30 Uhr** grillen wir im Garten von Steffi Ewen.

Herzliche Einladung.

## ■ Jahrgang 1948/49 Beckingen / Saarfels

Wir treffen uns wieder **am Donnerstag, 22. Juni 2023 um 12.30 Uhr in der Felsmühle** und freuen uns auf euch.

Bei Fragen wendet euch an Annemie (Tel. 3215) oder Eva (Tel. 06838 896262).



## Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann  
Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

## ■ SPD-Ortsverein Düppenweiler

Zu unserer nächsten Vorstandssitzung treffen wir uns am **28.06.2023 um 19:00 Uhr** im **„Alt Topfstadt“**.

Neben dem Vorstand sind auch alle interessierten Mitglieder des Ortsvereins herzlich eingeladen.

## ■ TC Grün-Weiß Düppenweiler

Folgende Begegnungen stehen auf dem Programm:

### Samstag, 24.06. 13:00 Uhr:

Damen 30 A-Klasse:

TC RW Dillingen 1 – SG Honzrath/Düppenweiler 2

Herren 30 Verbandsliga:

TC Düppenweiler 1 – TC Schmelz 2

### Mittwoch, 28.06. 10:00 Uhr:

Herren 70 Verbandsliga:

TSV Ford SIs-Steinr. Fraul. 1878 1 – TC Düppenweiler 1

Wir bitten um Unterstützung unserer Wettkampfmannschaften

### Medenrunde der Herren 65 abgeschlossen

Die Medenrunde für die Mannschaft der Herren 65 ist mit dem Gastspiel in Noswendel, gegen die dortige Heimmannschaft, die Spielgemeinschaft Morscholz-Noswendel 1 abgeschlossen worden.

Die Mannschaft des TC Düppenweiler hat nach einem guten Start in die Spielsaison, mit verletzungsbedingten Ausfällen von Spielern zu kämpfen.

Letztendlich hat sich die Mannschaft einen guten Platz im Mittelfeld der Tabelle erkämpft.

In der Zuversicht und mit dem Wunsch für die Medenrunde im kommenden Jahr noch 2-3 Mannschaftsspieler hinzu gewinnen zu können, wird die HERREN 65.1 auch wieder zum Wettkampf antreten.

Das Mannschaft-Training wird auch weiterhin dienstags ab 17.00 Uhr mit anschließendem Clubabend stattfinden.

Interessierte Tennisspieler – auch Hobbyspieler – sind sehr willkommen.



## ■ TV Düppenweiler

### Jubiläumsfeier

Nur noch wenige Tage bis es endlich soweit ist: Die große 100 Jahr-Feier steht vor der Tür und ihr seid alle herzlich willkommen! Egal ob Vereinsmitglieder, Fans, Sportinteressierte oder Ortsansässige, die gerne mit uns feiern möchten - alle sind herzlich eingeladen. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt und ihr könnt euch auf ein vollgepacktes Unterhaltungsprogramm mit einigen Specials freuen!

TV Düppenweiler

### Programm 100 Jahr-Feier

## ■ VdK-Ortsverband Haustadt-Honzrath

### Sommerfest

wir veranstalten am Samstag, den 24. Juni 2023, ein Sommerfest an und in der Mehrzweckhalle in Honzrath. Zur Teilnahme sind alle Mitglieder mit Partner/in recht herzlich eingeladen. Wir beginnen um 12.00 Uhr mit einem Sektempfang, anschließend wollen wir gemeinsam das Mittagessen einnehmen. Den Nachmittag verbringen wir in gemütlicher Runde und runden das Fest mit Kaffee und Kuchen ab.

Über Salatspenden für das Mittagessen bzw. Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Um Anmeldung wird gebeten bis spätestens 23. Juni 2023 beim 1. Vorsitzenden Josef Müller (Tel. 06835-7923) oder beim Schriftführer Sigg Steffensky (Tel. 0171 281 76 81).

## ■ Bienenzuchtverein 1907 Düppenweiler e.V.

Am **25. Juni** findet ab 11 Uhr unser **Sommerfest** statt, zu dem wir alle Bienenfreundinnen und Bienenfreunde einladen. Gleichzeitig möchten wir an dieser Stelle schon auf den **Tag des offenen Bienenstocks am 2. Juli** aufmerksam machen, den wir in Kooperation mit dem **NABU Beckingen** durchführen. Hier werden wir über das Leben der Honig- und Wildbienen informieren, Infomaterialien verteilen und Einblicke in die Welt der Bienen geben.

**Sommerfest:** 25.06.2023 ab 11 Uhr, Lehrbienenstand

**Tag des offenen Bienenstocks:** 02.07.2023 ab 14 Uhr, Lehrbienenstand

**Mail:** m.jay@dueppenweilerimker.de

**Internet:** dueppenweilerimker.de

**Tel.:** 0176/57936283

## ■ Schützenverein Diana Düppenweiler e.V.

Liebe Schützenfreunde,

zwei erfolgreiche Landesmeisterschaften, die Feldebogen sowie die 3D konnten an den letzten beiden Wochenende ausgetragen werden. Wir sind besonders stolz das in diesem Jahr unsere Bogenschützen samt eigener Jugend erfolgreich auf dem Siegetreppchen vertreten waren.

Darunter belegten Bernhard Welsch Recurve Herren, Elias Kirsch Schüler Klasse A beide den 1. Platz im 3D und Matthias Kirsch den 1. Platz Schüler Klasse B im Feldebogen.



Wir gratulieren allen ganz herzlich und wünschen allen qualifizierten für die Deutsche Meisterschaft viel Erfolg.

Durch jede Menge Organisation, Leidenschaft für den Sport und auch Opferung der eigenen Freizeit ist es überhaupt möglich solche Turniere auszurichten. Daher auch an dieser Stelle ein Lob an alle, für die Unterstützung bei der Verpflegung, sowie die helfenden Hände beim Auf- und Abbau, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre.

Alle Ergebnisse und Foto's findet ihr auf unserer Homepage: [www.sv-diana-dueppenweiler.de](http://www.sv-diana-dueppenweiler.de)



## Erbringen

Ortsvorsteher Hubert Schwinn,  
Im Obstgarten 1, Telefon: 06832/7880

### ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### 22. Erwinger Heeinerfesd und Kirmes vom 24. Juni – 26. Juni 2023

In diesem Jahr findet das traditionelle Heeinerfesd am Wochenende vom 24. Juni – 26. Juni auf dem Dorfplatz und rund um die Erwinger Scheier statt.

Am Samstag, dem 24. Juni eröffnen die Vereinsvorsitzenden und der Ortsrat ab 19 Uhr das Fest mit dem Fassanstich. Danach spielt die allseits beliebte Liveband "Party Sound" zur Unterhaltung auf.

Zum Frühschoppen am Sonntag den 25. Juni um 11:30 Uhr sorgen die "Litermont Musikanten" für Unterhaltung. Zum Mittagessen gibt es Tennisbälle (Kartoffelklöße) mit Sauerkraut, Salat, Kartoffelchips und danach selbstgebackenen Kuchen.

Für die kleinen Besucher ist ebenfalls ein abwechslungsreiches Programm geplant. Um 14:00 Uhr wird der Kindergarten St. Luzia Spiele, Malen usw. für die Kinder anbieten. Um 16:00 Uhr wird das traditionelle Entenrennen durchgeführt. Auch in diesem Jahr veranstalten wir wieder eine Tombola mit vielen wertvollen Preisen, ein Los wird zum Preis von 1.- € angeboten. Die Tombolaverlosung ist für um 18:00 Uhr geplant.

Am Montag 27. Juni lassen wir die Kirmes ab 17 Uhr am Bierstand und beim Resteverzehr ausklingen.

Neben gekühlten alkoholischen wie nichtalkoholischen Getränken gibt es auch wieder leckere Cocktails.

Unterstützen sie die Tradition, kommen Sie vorbei und feiern Sie mit uns!

Hubert Schwinn  
Ortsvorsteher

### ■ Tennisclub Erbringen

**Spielplan für Freitag, den 23.06.2023, Beginn 16:00 Uhr**  
Kleinfeld

TC Völklingen-Heidstock 1 – SG Nal/Opp/Erb/Honzr. 1  
Spielplan für Samstag, den 24.06.2023, Beginn 13:00 Uhr

#### **Damen 50**

TC RW Dillingen 1 – TC Erbringen 1

#### **Herren 50**

TC Erbringen/Oppen 2 (Spielort Erbringen) – TC Ludweiler 1

### ■ Erbringer Heimatverein e.V.

#### „Mitgliederausflug“

Hierzu laden wir alle Mitglieder/innen, deren Partner/innen und Kinder, am **19.08.2023 um 08:15 Uhr** herzlich ein. Treffpunkt wird die Erbringer Scheier sein. Von dort aus werden wir um 8:30 Uhr mit einem Bus zum Simserhof nach Frankreich aufbrechen, um dort „das unbezwingbare Fort der Maginot-Linie“ zu besichtigen.

Für das leibliche Wohl wird unterwegs bestens gesorgt.

Im Anschluss ist die Einkehr in die Scheier geplant, wo kühle Getränke, Schwenker und Würstchen auf Euch warten.

Für alle, die an der Fahrt nicht teilnehmen können, besteht natürlich die Möglichkeit gegen 16:00 / 16:30 Uhr an der Scheier zum Grillen dazu zu stoßen.

Die Kosten werden von der Vereinskasse übernommen. Dennoch sind Salat- und Kuchenspenden (am besten trockene Kuchen) gerne gesehen.

Zwecks Planung bitten wir um vorherige Anmeldung bis zum 02.07. unter **0178/3524879** (Michael Maaß) oder einfach in der **WhatsApp-Gruppe**.

Auf einen schönen Tag freut sich Euer Vorstand.

### ■ SaarLandfrauen Erbringen-Hargarten

Wir laden alle Mitglieder herzlich zur abschließenden Versammlung am Donnerstag den 29.06.2023 um 17.00 Uhr in die Flachsstube in Hargarten ein. Diese muss noch gemäß der Satzung des Landesverbandes stattfinden.

Einziger Tagesordnungspunkt ist die Auflösung des Vereins.

Im Anschluß wollen wir die Gelegenheit nutzen bei einem kleinen Imbiss noch ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen. Wir würden uns freuen möglichst viele von euch begrüßen zu dürfen.

### ■ VdK - Ortsverband Oberes Haustadter Tal

#### Mitgliederversammlung

siehe unter Reimsbach

### ■ Jahrgangstreffen 1950/51

Zu unserem Stammtisch treffen wir uns im Restaurant Wilscheider Hof zwischen Reimsbach und Düppenweiler, am Donnerstag, 06.07.2023 um 18 Uhr.

Über eine zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.



## Hargarten

Ortsvorsteher Christian Marx  
Hargarter Straße 55, Tel. 06832/8080555

### ■ SaarLandfrauen Erbringen-Hargarten

Wir laden alle Mitglieder herzlich zur abschließenden Versammlung am Donnerstag den 29.06.2023 um 17.00 Uhr in die Flachsstube in Hargarten ein. Diese muss noch gemäß der Satzung des Landesverbandes stattfinden.

Einziger Tagesordnungspunkt ist die Auflösung des Vereins.

Im Anschluss wollen wir die Gelegenheit nutzen bei einem kleinen Imbiss

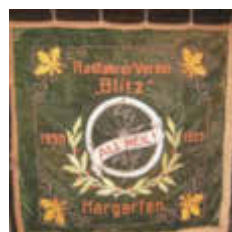
noch ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen. Wir würden uns freuen möglichst viele von euch begrüßen zu dürfen.

### ■ Heimat- und Kulturverein Hargarten

#### Blick in die Dorfchronik Unser Radfahrerverein „Blitz“

Ähnlich wie sich nach dem 2. Weltkrieg das Motorrad verbreitete, sah es nach dem 1. Weltkrieg mit dem Fahrrad aus. Das Fahrrad wurde insbesondere auf dem Land als Fortbewegung genutzt, mit dem man überall in kürzester Zeit hinfahren konnte.

In Hargarten wurde dann, wie in anderen Dörfern auch, ein Radfahrerverein gegründet, der wie die Chronik berichtet, „beachtliche Aktivitäten“ entwickelte. So wurde in dieser Zeit ein viel besuchtes Radfahrerfest veranstaltet. Vorsitzender des Vereins war Nikolaus Klinkner.



Man schaffte sich auch eigens eine Vereinsfahne an. Die Fahne befindet sich auch heute noch in Privatbesitz und wurde im Jahre 2007 bei unserem Fest vor dem Sonnenstudio Hackenberger, anlässlich der Deutschland-Rad-Tour der Öffentlichkeit vorgestellt.



Unser Foto aus dem Jahre 1934 zeigt Mitglieder des Radfahrervereins vor dem ehemaligen Gasthaus Puhl,



die Vereinsfahne sowie die Präsentation der Vereinsfahne anlässlich der Deutschland-Tour mit Radrennfahrer-Legende Heinrich Schäfer aus Erbringen und den beiden „historischen Radfahrern“ Heinz Lauer und Wolfgang Becker.

### ■ Frauengemeinschaft Erbringen/Hargarten

Vom **24. – 26. Juni 2023** findet wieder das **Heenerfesd** rund um die Erbringer Scheier statt. Wir würden uns sehr freuen, Sie auf diesem Fest zu treffen.

### ■ VdK - Ortsverband Oberes Haustadter Tal

**Mitgliederversammlung**  
siehe unter Reimsbach

### ■ Jahrgang 1950/51

#### Jahrgangstreffen

Zu unserem Stammtisch treffen wir uns im Restaurant Wilschneider Hof zwischen Reimsbach und Düppenweiler, am Donnerstag, 06.07.2023 um 18 Uhr. Über eine zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.



## Haustadt

Ortsvorsteher Klaus Peter Scheuren  
Haustadter-Talstraße 122, Tel. 0 68 35 / 67 06 5

### ■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

#### Sperrung des Dorfplatzes

Am nächsten Wochenende feiert der Kindergarten am **Samstag, den 01.07.2023**, seine 50 Jahr Feier und gleichzeitig die Einweihung unseres neu umgebauten und renovierten Kindergartens. Aus diesem Anlass wird der Dorfplatz ab Mittwoch, den 28.06.2023, bis einschließlich Montag, den 03.07.2023, für dort parkende Fahrzeuge gesperrt. Bitte, parken Sie ihre Fahrzeuge über diesen Zeitraum an einem anderen Ort. Vielen Dank.

Klaus Peter Scheuren  
Ortsvorsteher

### ■ Musikfreunde Haustadt-Honzrath 1886 e.V.

Liebe Musikfreunde,  
zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Sonntag, dem 25.06.2023 um 17:00 Uhr** laden wir hiermit alle Vereinsmitglieder recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden  
-Totenehrung-
2. Bericht des 1. Kassierers
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht der Jugendleitung
6. Bericht des Dirigenten
7. Mitteilungen und Verschiedenes

Anträge an die Jahreshauptversammlung können noch bis zum Beginn der Sitzung beim 1. Vorsitzenden, Daniel Huckert, eingereicht werden. Der Vorstand der Musikfreunde würde sich über ein zahlreiches Erscheinen der Vereinsmitglieder sehr freuen.

### ■ Musik-Interessengemeinschaft MIG 78 e.V. Haustadt

#### MIG-Zeltlager 2023

Das diesjährige Zeltlager der MIG 78 e.V. Haustadt findet vom **18.08.2023 bis 25.08.2023** statt. Näheres wird zu einem späteren Zeitpunkt an dieser Stelle bekannt gegeben.

#### MIG-Chor

Unsere nächste Probe findet am Dienstag, den 27. Juni 2023, um 19.30 Uhr im Bahnhof in Beckingen statt.

Wer Lust hat mitzusingen, der kann gerne dienstags vorbei schauen. Wir würden uns freuen.

#### Termine MIG-Chor

- 02. Juli 2023 Sommerfest in Tholey
- 13. Oktober 2023 Konzert im Vereinshaus Saarfels

#### Homepage

[www.mig-chor-haustadt.de](http://www.mig-chor-haustadt.de)

### ■ Kultur- und Heimatverein Haustadt

#### Nachlese zum Dorffest

Am ersten Juniwochenende 2023 fand in Haustadt erstmals nach über 40 Jahren wieder ein Dorffest statt. Wir haben die Veranstaltung gemeinsam mit 7 anderen Ortsvereinen/-Organisationen unter der Leitung des Ortsrates geplant und durchgeführt. Der Bierstand wurde gemeinsam betrieben und fast alle Vereine hatten ein eigenes Angebot. Wir boten kulinarische Köstlichkeiten an unserem Essens- und Weinstand. Es war wohl der Termin, das schöne Wetter und das bunte Programm, die zum überragenden Erfolg führten.

Höhepunkt war sicher der Samstagabend, als das Duo Party-sound aufspielte, der Dorfplatz war bestens mit Besuchern gefüllt und es herrschte eine Superstimmung. Unser Wein war fast ausverkauft, die Pommes waren alle weg, so dass wir für Nachschub sorgen mussten.



Am Sonntag war das Fest ebenfalls gut besucht und es herrschte buntes Treiben. Zum Erfolg dieser Veranstaltung haben auch die vielen Helferinnen und Helfer beigetragen, die an beiden Tagen Dienste in unserem Stand taten und/oder beim Auf- und Abbau dabei waren, sowie die Wirte, die uns mit Speisen und Getränken ausgeholfen haben. Absichtlich haben wir unsere Waren sehr günstig angeboten und dennoch wurden unsere finanziellen Erwartungen übertroffen. Es war eine rundum gelungene Veranstaltung, die zur Dorfgemeinschaft beigetragen hat und wir als Kultur- und Heimatverein waren und sind dabei. Danke!

### ■ Obst- und Gartenbauverein Haustadt

#### Vereinsfahrt zur BUGA in Mannheim

Am Samstag, 24. Juni (Johannistag) ist es endlich so weit: wir starten unsere Vereinsfahrt zur Bundesgartenschau nach Mannheim. Abfahrt ist um 7.30 Uhr an der ehemaligen Schule, Haustadter Talstr. 137 mit dem Beckinger Reisedienst.

Unterwegs gibt es eine Imbiss-Pause.

Wir wünschen einen angenehmen Reiseverlauf mit vielen interessanten Impressionen auf der Gartenschau.

Wer möchte kann nach Rückkunft in Haustadt an einem Abschlussessen im Gasthaus Lorang teilnehmen – Näheres dazu im Bus.

### ■ VdK-Ortsverband Haustadt-Honzrath

#### Sommerfest

wir veranstalten am Samstag, den 24. Juni 2023, ein Sommerfest an und in der Mehrzweckhalle in Honzrath. Zur Teilnahme sind alle Mitglieder mit Partner/in recht herzlich eingeladen. Wir beginnen um 12.00 Uhr mit einem Sektempfang, anschließend wollen wir gemeinsam das Mittagessen einnehmen. Den Nachmittag verbringen wir in gemütlicher Runde und runden das Fest mit Kaffee und Kuchen ab. Über Salatspenden für das Mittagessen bzw. Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Um Anmeldung wird gebeten bis spätestens 23. Juni 2023 beim 1. Vorsitzenden Josef Müller (Tel. 06835-7923) oder beim Schriftführer Sigg Steffensky (Tel. 0171 281 76 81).

### ■ JUC Haustadt

#### Jahreshauptversammlung, 24.06.23, 17 Uhr im JUC Haustadt

- Begrüßung
- Annahme der Tagesordnung
- Berichte
- Aussprache zu den Berichten
- Wahl des Versammlungsleiters

- Entlastung des Vorstandes
- Vorstandswahl
- Satzungsänderung
- Verschiedenes
- Schlusswort des Vorsitzenden

Nach der JHV laden wir euch zum gemeinsamen Schwenken und anschließend zu unserer Mitgliederparty ein. Bringt bitte euer eigenes Grillgut mit.

## Jahreshauptversammlung und Mitgliederparty

# 24.06.

Wir wählen den neuen JUC-  
Vorstand und veranstalten  
eine Mitgliederparty

Mitglieder erhalten 10€ Freiverzehr für die Party!

JHV: 17 Uhr

Mitgliederparty: 20 Uhr

im Jugendclub Haustadt

### ■ Förderverein „Wichtelwald“ der kath. Kindertageseinrichtung St. Mauritius Haustadt e.V.

#### Kuchenspende für die 50 Jahr Feier der Kita St. Mauritius

Wir, die Mitglieder des Fördervereins Wichtelwald, werden am **Samstag, dem 01.07.2023** einen großen Kuchenverkauf auf der 50 Jahr Feier der Kita St. Mauritius Haustadt anbieten. Hierbei sind wir auf reichlich Kuchenspenden angewiesen und freuen uns über Kuchenspenden aus der Bevölkerung.

Wer gerne backt und unseren Förderverein mit einer Kuchenspende unterstützen möchte, trägt Sie sich bitte in die, in der Kita aufgehängte Liste ein, oder informiert unseren **1. Vorsitzenden Thorsten Schwinn direkt unter der 0152-27638361**.

Gerne kommen wir den Kuchen am 01.07.2023 zwischen 10 und 11 Uhr auch zu Euch nach Hause abholen.

Vielen Dank für Eure Unterstützung!



## Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz  
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

### ■ Tennisclub Honzrath

Liebe Tennisfreunde,  
folgende Begegnungen stehen am kommenden Wochenende an:

**Sa., 24.06.2023, 13:00 Uhr**

Damen 30 A Klasse

TC RW Dillingen 1- SG Honzrath/Düppenweiler 2

Herren 30 A-Klasse

TC Honzrath 1 – TC Saarwellingen 1

**So., 25.06.2023, 09:00 Uhr**

Herren 19-29 Landesliga

SG Heusweiler Tennisvereine 1 – SG Honzrath/Rehlingen 2

Wir wünschen allen Mannschaften viel Glück sowie spannende und faire Spiele!

■ **Heimatverein Honzrath**

**DIE FEUERWEHR HONZRATH, DIE SG HONZRATH-HAUSTADT UND DER HEIMATVEREIN HONZRATH LADEN EIN:**

**HONZRATHER KIRMES**  
**08.- 10.07.2023**  
**BONVORVERKAUF**



**NEBEN UNSEREM DREITÄGIGEN PROGRAMM UND TÄGLICHEM ESSEN VOR ORT, BIETEN WIR EUCH SONNTAGS EIN GROSSES MITTAGESSEN AN.**

**WIR SERVIEREN:**

**HAUSGEMACHTEN ROLLBRATEN / GRILLKÄSE MIT SELBSTGEMACHTEN SALATEN UND BRÖTCHEN**  
**- 7,50 € -**

**SALATTELLER (AUCH VEGAN) MIT BRÖTCHEN**  
**- 5,00€ -**

**BONVERKAUF BIS 03.07.23: IM GASTHAUS MIGGEPITT, IN DER TALAPOTHEKE, PHYSIOTHERAPIE LENHOF UND BEI ALLEN MITGLIEDERN.**

■ **Naturschutzverein Honzrath**



DER NATURSCHUTZVEREIN HONZRATH LÄDT EIN ZUM **KINDERWILDNISTAG**

02. JULI, 11 – 18 UHR  
 „AUF KAPP“ IN HONZRATH

UNSER WILDES PROGRAMM FÜR EUCH:

- EIN FALKNER ZEIGT EUCH SEINE ARBEIT
- EIN BAUMKLETTERER FÜHRT EUCH HOCH IN DIE BÄUME
- WERDET BIENEN- UND SCHWALBENEXPERT\*INNEN
- GEHT MIT EINEM FÄHRLENESER AUF SPURENSUCHE
- ENTDECKT DEN WALD AUF EINER MINIEKURSION
- IHR KÖNNT SELBST:
  - EINEN NISTKASTEN BAUEN (14 UHR)
  - STOCKBROT ÜBER DEM LAGERFEUER BRUTZELN
  - SCHNITZEN
  - FEUER MACHEN
  - BUTTONS HERSTELLEN

UNTERSTÜTZT VON:  
 NABU BECKINGEN, SAARVAL UND BAUMFLEISCHER SÖNKE SONNENBERG

■ **VdK-Ortsverband Haustadt-Honzrath**

**Sommerfest**

wir veranstalten am Samstag, den 24. Juni 2023, ein Sommerfest an und in der Mehrzweckhalle in Honzrath. Zur Teilnahme sind alle Mitglieder mit Partner/in recht herzlich eingeladen. Wir beginnen um 12.00 Uhr mit einem Sektempfang, anschließend wollen wir gemeinsam das Mittagessen einnehmen. Den Nachmittag verbringen wir in gemütlicher Runde und runden das Fest mit Kaffee und Kuchen ab. Über Salatspenden für das Mittagessen bzw. Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Um Anmeldung wird gebeten bis spätestens 23. Juni 2023 beim 1. Vorsitzenden Josef Müller (Tel. 06835-7923) oder beim Schriftführer Siggie Steffensky (Tel. 0171 281 76 81).

■ **AWO Honzrath**

**Begegnungsstätte**

Am 07.07.23 bleibt die Begegnungsstätte geschlossen. Am 11.07.23 öffnet die Begegnungsstätte ab 15.00 Uhr zum gemütlichen Beisammensein mit Brettspielen und netten Gesprächen. Ein Abholservice nach Voranmeldung unter 06835/9598015 ist möglich.

**Kleiderkammer**

Öffnungszeiten: Montags von 9.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags von 14.00 bis 17.00 Uhr.



**Oppen**

Ortsvorsteher Ralf Selzer  
 Losheimer Straße 23, Tel. 0 68 32 / 80 18 98

■ **Tennisfreunde Oppen 1980 e.V.**

**Achtung:**

**Sommer-Boule-Turnier am Sa., d. 24.06.23, 14.00 Uhr, auf der Boule-Anlage in Oppen:**

Anmeldeschluss für die Teilnehmer des **Sommer-Turniers** ist der **24.06.23, um 13.30 Uhr**. Das Turnier beginnt um **14.00 Uhr!** Gespielt wird in „**Doublette**“ im sog. „Schweizer-System (insgesamt 4 Runden). Das Startgeld beträgt **10 €** pro Team, - es wird zu 100 % für die zu gewinnenden Preise ausgeschüttet!

**Spieltermine Tennis:**

**Fr., d. 23.06.23, 16.00 Uhr:**

Kleinfeld A-Kl.: TC VK/Heidstock - SG Nal/Opp/Erb/Honzr 1

**Sa., d. 24.06.23, 13.00 Uhr:**

Herren 50 Saarlandliga: TC Ommersheim 1 - TF Oppen 1

Herren 50 A-Klasse: TF Oppen 2 - TC Ludweiler 1 (in Erbringen)

Damen 30 Saarlandliga: TF Oppen 1 - TC Schmelz 1

Herren 30 Landesliga: TC Gresaubach 2 - TF Oppen 1

**So., d. 25.06.23, 10.00 Uhr:**

Bambini Verbandsliga: TC Wallerfangen - SG Nal/Opp/Erb/Honzr. 1

**So., d. 25.06.23, 14.00 Uhr:**

Junioren U 18 A-Kl.: SG Nal/Opp/Erb/Honzr 2 - SG Nal/Opp/Erb/Honzr 1

Juniorinnen U 18 LL: SG Nal/Opp/Erb/Honzr. 1 - SG Altforweiler 1

**Sparte Boule 4. Spieltag am Fr., d. 23.06.23**

FV Diefflen 3 - TF Oppen

**Achtung:** Veranstaltungshinweise der TF Oppen:

**01.07.23** - Boule / Doublette-Turnier (weitere Infos folgen)

**29.07.23** - Spaß-Triathlon (Tennis/Beachtennis/Boule)

**31.07.23 - 13.08.23** Lückner-Cup / Spielbank-Cup Tennis

**12.-13.08.23 - Sommerfest der TF Oppen** auf der Tennisanlage

Weitere Informationen rund um unseren Club können auf unserer Homepage unter [www.tf-oppen.de](http://www.tf-oppen.de) abgerufen werden.

■ **VdK - Ortsverband Oberes Haustadter Tal**

**Mitgliederversammlung**

siehe unter Reimsbach

## ■ Jahrgangstreffen 1950/51

Zu unserem Stammtisch treffen wir uns im Restaurant Wilschneider Hof zwischen Reimsbach und Düppenweiler, am Donnerstag, 06.07.2023 um 18 Uhr.

Über eine zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.



## Reimsbach

Ortsvorsteherin Susanne Ferber  
Reimsbacher Straße 3, Tel. 06832/800238

## ■ 1. FC Reimsbach

### Herzlichen Glückwunsch zur Meisterschaft

#### C Jugend des 1. FC Reimsbach erringt Meisterschaft

Durch eine geschlossene Mannschaftsleistung konnte unsere C-Jugend ihr Entscheidungsspiel um die Meisterschaft in der Kreisliga gegen den TuS Beaumarais mit 2:1 gewinnen. Beide Tore erzielte Max Musial.

Herzlichen Glückwunsch zu dieser grandiosen Leistung, weiter so.



## ■ Schützenverein Tell Reimsbach e.V.

### Öffnungszeiten Schützenheim

Dienstag u. Freitag haben wir ab 19 Uhr geöffnet.

### Bogen Halle bzw. Freisaison:

Montag ab 19 h und Freitag generell ab 18:30 h, wenn nicht ein Training im Außenbereich angeboten wird.

NEU: Anfänger von 18:30-20 h, Fortgeschrittene ab 20 h,-

Eine vorheriger Anmeldung ist hierfür notwendig!

Wenn wir trockenes Wetter haben, gehen wir gemeinsam alle nach Düppenweiler ins Freiluft-Training u. zwar:

Mittwoch u. Freitag ab 17 h, Sonntag ab 10 h, dies gilt für alle Schützen!

Sollte kein Hallentraining statt finden, geben wir das bekannt. Eine persönliche Nachfrage beim Hallenwart D. Spath wäre sinnvoll.

Das Bogentraining findet durchgehend, auch in den Ferien, im Freien in Düppenweiler auf dem Bogenplatz des SV Diana Düppenweiler, statt.

### Luftdruck-Sparte:

1.-Wir bieten Ihnen/Euch-, auch Jugendlichen, ein Training mit dem Luftdruckgewehr an.

Interessierten und Jugendliche ab 14 Jahren wird ein Training mit unseren Vereinsgewehren angeboten.

### INFOS:

Die LM WA Fita im Freien findet am 1.+2.7.2023 in Lisdorf statt, Ausschreibung folgt, sobald postalisch erhalten.

Das Schützenheim ist während der Sommerferien geschlossen, es kann daher kein Training der Druckluftschützen stattfinden. Kontakt unter: 01773306642, G.Friedrich

## ■ Rohrer Boulefreunde Reimsbach e.V.

### Ein Dorf spielt Boule

Spielmodus 2er-Mannschaft

am

**Samstag, 08.07.2023, 14:00 Uhr**

Einschreibungen ab 13:30 Uhr

Keine Voranmeldung erforderlich

(Es wird kein Startgeld erhoben)

Trainingsmöglichkeiten mittwochs und samstags ab 16:00 Uhr auf unserer Bouleanlage „Zur Plätsch“.

Lizenzspieler sind nicht zugelassen!

Für das leibliche Wohl ist bei moderaten Preisen bestens gesorgt.

Der Vorstand

**Am Samstag, dem 08.07.2023 findet ab 13:30 Uhr endlich wieder „Ein Dorf spielt Boule“ statt.**

Alle, ob alt ob jung, sind herzlich eingeladen sich einmal in unserem Sport zu versuchen. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

### Trainingszeiten auf der Bouleanlage Zur Plätsch:

Mittwochs und samstags ab 16:00 Uhr.

Interessierte dürfen gerne teilnehmen. Kugeln können ausgeliehen werden.

[www.boulefreundereimsbach.de](http://www.boulefreundereimsbach.de)

Für den Vorstand: N. Nagengast, Schriftführerin

### Boule/Pétanque

Die Kinder sind aus dem Haus? Das Rentnerdasein ist langweilig? Niemand da, der mit einem redet? Zu jung, um zu Hause rumzusitzen? Nicht zu alt für Geselligkeit und leichten Sport? Auch für Kinder und Jugendliche ist dieser Sport mit seinen Möglichkeiten interessant.

Ob alleine, als Paar oder Familie: Versuchen Sie es mit Boule!

Das Saarland verfügt über eine große Anzahl von Boulevereinen. Da wird sich doch in Ihrer Umgebung einer finden lassen, in dem Sie mit anderen, ob jung, ob alt, Ihre Freizeit verbringen können. Jeder ist willkommen! Boulekugeln können meist gestellt werden.

## ■ Musikverein Reimsbach-Oppen

### Die nächsten Proben und Auftritte

Großes Orchester

Sa., 24.06., 11:30 Uhr Auftritt Schulfest Grundschule Reimsbach

Di., 27.06., 19 Uhr Probe Uus Haus

Di., 04.07., 19 Uhr Probe Uus Haus

Ausbildungsgruppe

Di., 04.07., 17:30 Uhr, Uus Haus

Di., 18.07., 17:30 Uhr, Uus Haus

### Instrumententag mit der Grundschule

Am **Mittwoch, dem 28.06.**, laden wir vormittags wieder alle Viertklässler der Grundschule zu einem Instrumenten-Kennenlern-tag in Uus Haus ein. Gemeinsam mit ihren Klassenlehrern sollen die Kinder die Möglichkeit haben, einer Klarinette ein Tönchen zu entlocken, das Gewicht einer Tuba zu spüren und alle Klappen an einem Saxophon zu testen. Abschließend werden wir wieder gemeinsam am Schlagwerk musizieren. Wir freuen uns auf euch!

### Unsere Ausbildungsgruppe ist ein Mitmachorchester

Liebe Musikanfänger oder -wiederentdecker! Ihr habt Lust, wieder ein bisschen Musik zu machen? Dann kommt und unterstützt unsere Jugend! Unsere Ausbildungsgruppe ist in die Probenarbeit gestartet. Die Proben finden dienstags in den ungeraden KW um 17:30 Uhr statt. Kommt einfach vorbei! Mehr Informationen gibt es bei unserer 1. Vorsitzenden Christina Fries (0160 7988525) oder unter [info@mv-reimsbach-oppen.de](mailto:info@mv-reimsbach-oppen.de)

**VdK - Ortsverband Oberes Haustadter Tal**

**Mitgliederversammlung**

Am Sonntag, 02.07.2023, 12 Uhr, findet in Reimsbach im „Reimsbacher Hof“ unsere Mitgliederversammlung mit Vorstandswahlen statt. Persönliche Einladung erhalten alle Mitglieder noch per Post.

Nach einem gemeinsamen Mittagessen finden die Vorstandswahlen statt. Im Rahmen der Veranstaltung werden Mitglieder für 20 Jahre Treue geehrt.

Wir bitten um telefonische Anmeldung bei Herrn Lothar Selzer bis Montag, 26.06.2023, Telefon 06832 7535.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

Alle Mitglieder mit Partner sind herzlichst eingeladen.

**Pool Billard ‚Rote Löwen‘ Reimsbach**

**Firmencup 2023, ein voller Erfolg.**

Am 17. Juni veranstalteten wir unsere 2. Edition des Pool Billard Firmencups.

Sieben Mannschaften sind diesmal unserem Aufruf gefolgt und spielten um unseren großen Wanderpokal.

Die Titelverteidiger vom Parkhotel Weiskirchen waren ebenso am Start wie zahlreiche neue Mannschaften die wir zum ersten Mal begrüßen konnten.

Herzlichen Glückwunsch an die BTG Saarlouis zum diesjährigen Titelgewinn. Zweiter wurde der Titelverteidiger aus dem letzten Jahr, das Parkhotel Weiskirchen.

Den dritten Platz teilen sich das Team LTBW und die Firma Schuler & Horsch.

Wir danken unserem Bürgermeister Herrn Thomas Collmann, für die Übernahme der Schirmherrschaft.

Außerdem bedanken wir uns bei OUTDOOR NATION für die Bereitstellung der tollen Preise für unsere Teilnehmer.

Zuletzt noch ein dickes Dankeschön an alle tatkräftigen Hände ohne die das Turnier nicht möglich gewesen wäre sowie die teilnehmenden Mannschaften für den gelungenen Turniertag. Wir planen bereits für die dritte Edition im nächsten Jahr und freuen uns über Eure Teilnahme.

Falls Ihr Anregungen, Verbesserungsvorschläge oder Kritik habt laden wir Euch ein sie mit uns zu teilen.

**Jugendtraining:**

**Sonntags von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr.**

Teilnahmeberechtigt sind alle Kinder und Jugendliche aber auch Erwachsene.

Die Teilnahme ist kostenlos und Queues werden vom Verein gestellt. Einfach vorbei kommen und es sich mal anschauen.

**Öffnungszeiten**

Montags auf Anfrage

Dienstags von 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Mittwochs von 17:30 Uhr bis 21:00 Uhr

Donnerstags von 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Freitags von 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Samstags auf Anfrage

www.rote-loewen.de oder FB „Pool Billard Verein Rote Löwen Reimsbach“

**Jahrgangstreffen 1950/51**

Zu unserem Stammtisch treffen wir uns im Restaurant Wilschneider Hof zwischen Reimsbach und Düppenweiler, am Donnerstag, 06.07.2023 um 18 Uhr.

Über eine zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.



**Saarfels**

Ortsvorsteher Detlef Bley  
Nelkenweg 5, Tel. 0159/01636515

**Mitteilungen des Ortsvorstehers**

**Unser Dorffest**

Am 11.&12. Juni feierten wir 100 Jahre Namensgebung Saarfels auf dem Pater Esser Platz.

Der erste Tag stand unter dem Motto: sportlich mit dem 2. Fischerberg-Trail.

Auf drei Strecken rund um den Fischerberg zeigten unsere kleinen und großen Sportler ihre Fitness. Das Ereignis wurde wieder von Marc Fell professionell vorbereitet und geleitet. Nach den Läufen fand die Siegerehrung statt und die Sportler erhielten ihre verdienten Medaillen und Preise.



Nach dem etwas missglückten Fassanstich des Ortsvorstehers begeisterte uns am Abend die Band five4fun mit toller Musik.

Der nächste Tag stand unter dem Motto „festlich“.

In der St. Barbara Kirche begann der Tag mit einer festlichen Messe, die von Pfarrer Mohr und dem Kirchenchor gestaltet wurde.

**Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen**

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

Anschließend spielte das Beckinger Blasorchester auf dem Festplatz. Der ASV war wieder für das Mittagessen in altbekannter Qualität zuständig.

Nach dem Essen folgten die Festreden und das Unterhaltungsprogramm:

Unsere kleine Theatergruppe erfreute das Publikum mit 3 Vorträgen, das Ensemble „NoMen“ begeisterte mit ihrem Gesang, eine tolle Tanzshow bot die Gruppe ThunderGirls und der Zauberer Lucas Hefner unterhielt besonders die Kinder mit seinem Bühnenprogramm.

Ein abwechslungsreiches Kinderprogramm mit Spiel und Spaß wurde auch geboten.

Im JUZ hatte das Kaffee „Meerkatz“ wieder geöffnet und selbstgebackenen Kuchen angeboten. Für die Kuchenspenden möchte ich mich herzlich bedanken.

Das Fest war wieder ein Highlight in unserem Ort. Es hat sich wieder gezeigt, dass wir Saarfeler in Zusammenarbeit mit unseren Vereinen und der Feuerwehr eine solche Veranstaltung möglich machen.

Ich danke allen Beteiligten für die Unterstützung zu diesem Fest.

Detlef Bley

Ortsvorsteher

## ■ Sportfreunde Saarfels

### Vorankündigung

Unser Sportverein wird in diesem Jahr 50 Jahre, diesbezüglich finden die Feierlichkeiten vom 14. bis 16.07. auf unserem Sportplatz statt.

Am 14.07. und 15.07. richten wir den Gemeindepokal der Beckinger Fußballmannschaften aus, am 16.07. startet der große Familientag der Sportfreunde mit Ehrungen verdienter Mitglieder. Für Speis und Trank wird an allen Tagen zu zivilen Preise gesorgt sein.

Selbstverständlich wird auch Klaus Folz und seine Band bei unserer Feier auftreten und es ein umfangreiches Programm für unsere jüngsten am Familiensonntag geben.

Weitere Informationen folgen.

Die Sportfreunde Saarfels laden ein das Deutsche Sportabzeichen zu erwerben. Jeder interessierte Bürger kann daran teilnehmen.

Das Training dazu findet im Fischerberg Stadion statt. wöchentlich Mittwochs von 18:00h bis 19:30h

## ■ Jugend Saarfels e.V.

### Zeltlager 2023

Es ist wieder so weit für die saarfeler Kinder und Jugendlichen, ab 9 Jahren geht es dieses Jahr nach Gräfendhron ins Zeltlager. Die Anmeldungen können ab sofort bei Kathrin Mohr, Barbarastrasse 27 abgeholt werden. Anmelden kann man sich dort bis zum 09.07.2023.

Bei Fragen könnt ihr euch gerne an Kathrin Mohr 0178/6068882 wenden.

Viele Grüße die Leiterrunde

## ■ Jahrgang 1948/49 Beckingen / Saarfels

Wir treffen uns wieder

**am Donnerstag, 22. Juni 2023 um 12.30 Uhr  
in der Felsmühle**

und freuen uns auf euch.

Bei Fragen wendet euch an Annemie (Tel. 3215) oder Eva (Tel. 06838 896262).

## Ende des redaktionellen Teils

# Abschied nehmen



## 1. Jahresgedächtnis

## Klaus Gerling

Ihr Lieben, wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch diesmal ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, wenn ihr am **02. Juli 2023** in meinem Garten, zu meinem Gedenken eine Feier abhaltet. Ich würde mich freuen, wenn wieder alle Freunde, Nachbarn und Freunde von unserer Sonnenbank am Waldesrand kommen würden. Ich schaue euch dann von meiner Wolke aus zu.

Die Feier findet am 02. Juli ab 11:30 - 15:00 Uhr in Klaus' Garten im Distelweg 3 statt.

*Im Namen aller Angehörigen Ingrid Gerling*

Immer ein Auge für's Detail.

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

BECKINGEN



# LINUS WITTICH hilft



AdobeStock\_203181480



Gastgeber Michael Lang neben einem Exponat seiner Ausstellung ...



... die außer vielen Bildern auch mehrere Filmsequenzen beinhaltet.

AHRTAL. Afi. Auch fast zwei Jahre nach der verheerenden Flut ist das Ausmaß der Schäden entlang der Ahr weiterhin gegenwärtig. An vielen Stellen sieht es auf den ersten Blick noch immer nicht danach aus – doch es geht voran. Inhaber von Hotels, Restaurants und Geschäften haben, samt ihrer Mitarbeiter\*innen, unzählige Stunden Arbeit, verbunden mit viel Hoffnung und Mut, in den Wiederaufbau ihrer geschäftlichen Existenzen gesteckt. Das Ziel: Endlich wieder zahlreiche Tages- und Übernachtungsgäste sowie Kundinnen und Kunden begrüßen zu können. Wanderfreudige Besucher\*innen des Ahrtals dürfen sich, neben unvergesslichen Stunden in grandioser Natur entlang

traumhaft schöner Wanderwege, auf bekannt herzliche Gastgeber und gemütliche Einkehrmöglichkeiten mit regionalen Spezialitäten freuen. Vieles in neuem Glanz mit Exklusivität – einiges aber auch ungeschönt, so, wie die Wassermassen es hinterlassen haben. Beispielsweise in dem kleinen Ort Marienthal, zwischen Rotwein-Wanderweg und Ahr gelegen. Hier befindet sich direkt an der Ahr die, in ein Museum umfunktionierte, Flut-Ruine von Michael Lang. Durch ihre Flut-Foto-Video-Ausstellung, kombiniert mit dem Verkauf von z. B. Ahrweinen oder der „geilsten Currywurst“, finden alle Besucher\*innen des Ahrtals eine ganz besondere Atmosphäre zwischen traumhafter Natur und brutaler Zerstörung

vor: Lang wollte 2021, nach umfangreicher Renovierung des Objekts, eine Vinothek eröffnen. Dann nahmen auch ihm die Wassermassen seine Existenz. „Mir wurde schnell bewusst, welches Ausmaß die Flut hat. Aufgeben war und ist weiterhin keine Option. Ich nahm das Schicksal in die Hand und begann nach einem existenziellen Notprogramm zu suchen“, so Michael Lang. Unter anderem wegen bürokratischer Hürden konnte er nur das baulich notwendige wieder herstellen und bewirbt seit vergangene Jahr samstags und sonntags seine Gäste aus einem Verkaufswagen heraus. Dann entstand die Idee, mit seiner Flut-Ruine eine „Ausstellung für immer“ zu schaffen. „Eine Ausstellung die,

ganz bewusst ungefiltert mit gespendeten, geliehen und eigenen Fotos, Videos und Gegenständen, das Ausmaß der Naturkatastrophe zeigen soll. Als Erinnerungsstätte des Nicht-Vergessens. Für Urlauber, Tagestouristen und Betroffene der Flutkatastrophe.“

Der Besuch der Ausstellung ist im Übrigen kostenlos. Wer weniger in der Natur, dafür mehr im städtischen Flair unterwegs sein möchte, dem bieten Bad Neuenahr und Ahrweiler Anlaufmöglichkeiten. Denn in beiden Städten laden wieder viele Geschäfte zum Bummeln und Shoppen, Restaurants zum Genießen und Verweilen ein. Nicht alle an alter Stelle – aber etliche in neuem Gewand, mit viel Herzblut aufgebaut und einem umfangreichen Waren- und Genussangebot für Jedermann. Auch die, über die Kreisgrenzen hinaus, bekannte Geselligkeit des Ahrtals ist zurückgekehrt. Nach dem Motto „Ahrtal steigt voller Elan ein ins Event-Jahr 2023“ stehen in diesem Jahr einige herausragende Events an, mit denen das Ahrtal, allen voran seine Weinortschaften, unzählige Besucher\*innen empfangen möchte. Dem Besuch im Ahrtal steht nichts im Wege, ganz im Gegenteil. Gastgeber und Einzelhandel freuen sich über jeden Gast und Kunden. Für weitere Informationen zu Gastgebern, Einzelhandel und Veranstaltungen einfach den QR-Code scannen.



## Das Ahrtal braucht Sie

Gastgeber und Einzelhandel freuen sich über jeden Gast und Kunden





Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43/96 62-0  
Fax 0 74 43/96 62 60

Schwarzwald sicher,  
herzlich und einfach gut !

### Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper  
p. P. **ab € 529,-**

### Wochenpauschale garni

nur mit Frühstück  
p. P. **ab € 429,-**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller,  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen  
2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen  
kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus  
3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der  
Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

## RAN AN DIE BEILAGEN!

### PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



## Wichtige Information

### für unsere Leser und Interessenten.

#### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

#### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

#### Mitteilungsblatt „Beckingen“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Beckingen“  
unter <http://epaper.wittich.de/103>

#### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

#### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mo., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Peter Schill**  
Medienberater  
Mobil: 0177 5337300  
[p.schill@wittich-foehren.de](mailto:p.schill@wittich-foehren.de)

**Anika Kiemes**  
Verkaufsinendienst  
Tel.: 06502 9147-181  
[a.kiemes@wittich-foehren.de](mailto:a.kiemes@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Mein  
Traumurlaub

an der  
Mecklenburgischen  
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz



039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

**FERIENPARK LENZ**

Entspannung pur ...

[WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE](http://WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE)



Wir sind Partner von

**AW** bleibt stark!

Wo gute **Ideen** zu Hause sind



## AW-bleibt-stark! Ein Kreis voller Macher



**Der Kreis Ahrweiler ist immer noch ein attraktiver Standort zum Leben und Arbeiten. Daran hat auch die Flutkatastrophe im Ahrtal im Jahr 2021 nichts geändert.**

Vieles ist nicht mehr so wie früher, aber das Ahr-tal und somit der gesamte Kreis Ahrweiler haben auch eine Chance bekommen. Eine Chance für den Wiederaufbau oder besser gesagt den Neuaufbau. Jetzt haben wir die Chance die Strukturen zu modernisieren, es wird gestaltet, neu gebaut, es weht ein frischer Wind. Wir sind noch nicht fertig, aber die Menschen im Kreis sind Macher, sie packen an, sie sehen Möglichkeiten, sehen die Herausforderung. Und die wird angenommen!

Als Macher bewegen sich die Unternehmen im Kreis in einem Umfeld von Weltmarken, Hidden Champions und Kleinunternehmen. Fachkräfte finden hier ihren Platz.

**Wir suchen weitere Macher!**  
Infos unter [www.aw-stark.de](http://www.aw-stark.de)

Unsere Partner  Ein Unternehmen von AWstark!



### Jobmesse powered by Nürburgring 3. – 4.11. 2023



Nürburgring heißt mehr als Motorsport – die Region rund um den Ring bietet eine Vielzahl starker Arbeitgeber, abwechslungsreicher Jobs und spannender Karrieremöglichkeiten.

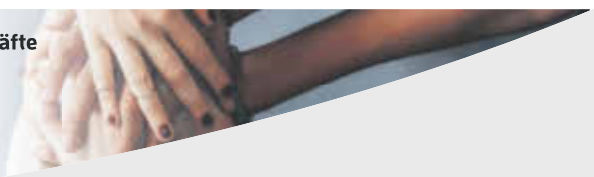
Die Teilnahme ist für Arbeitnehmer und Arbeitgeber gleichermaßen attraktiv: Hier treffen hochmotivierte Bewerber – Schüler, Azubis, Studenten, Berufseinsteiger und Professionals gleichermaßen – auf Unternehmen, die schon heute ihren Erfolg von Morgen planen.

Jetzt Aussteller werden!  
Anmeldung und Infos:



### Die Standortkampagne schafft eine Plattform für Unternehmen und Fachkräfte und zeigt die Vorteile zum Arbeiten und Leben im Kreis Ahrweiler.

Eine Initiative der IHK Koblenz, des Kreises Ahrweiler und der Kreishandwerkerschaft unter Federführung der IHK-Regionalgeschäftsstelle Bad Neuenahr-Ahrweiler.



**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

MONTA TEC GmbH & Co KG, Losheim am See  
Zur Überbrückung der Sommerferien  
suchen wir für die Zeit vom 24.07. – 11.08.2023

### FERIENJOBBER für unsere Produktion.

Bewerbung telefonisch von 08:00 bis 13.00 Uhr unter  
Tel. 06872/ 5050552 oder per Mail an info@monta-tec.de

**DIE BADGESTALTER**

**Wir suchen:**

- **Auszubildenden** zum Anlagenmechaniker (m/w/d)
- **Anlagenmechaniker SHK** (m/w/d)
- **Kundendienstmonteur SHK** (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Hoher Staden 1a - 66839 Schmelz  
**06887-90300**  
info@koch-schmelz.de · www.koch-schmelz.de

**KOCH**  
Haustechnik

**HEIZUNG | SANITÄR**

Jobs in Ihrer Region: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

**Seniorenheim**  
**Oppen GmbH**

*Wir pflegen und betreuen mit  
Herz und Kompetenz  
Leben in betagten Jahren in angenehmer,  
familiärer Atmosphäre*

*Naturnahes Leben und trotzdem im Ortskern*

Oppener Straße 46 · 66701 Beckingen-Oppen  
Telefon: 0 68 32 / 80 85 90  
E-Mail: Seniorenheim.oppen@googlemail.com

## Wir machen Urlaub

Montag, 03.07. bis Freitag, 21.07.2023

### FRANK DONATE

Facharzt für Allgemeinmedizin, Chiro-  
therapie, Sport- + Notfallmedizin

Haustadter-Tal-Straße 250 a  
66701 Beckingen-Haustadt  
Telefon: 0 68 35 - 9 20 30

#### Die Vertretung übernehmen:

- Praxis Frau Patrizia Graf, Reimsbach, Tel. 06832-8080710
- Praxis Dr. Klaus Engel, Rehlingen, Tel. 06835-99099



# FUNDGRUBE



*Gesucht und gefunden ...*

[www.autovermietung-merzig.de](http://www.autovermietung-merzig.de) Vermietung von PKW, LKW,  
Transporter • Anhänger • u.v.m. 1000 Service • Tel. 06861 - 1000

**Merzig-Zentrum:** Gepflegtes Anwesen für die gr. Familie zu verkaufen!  
Näheres auf Anfrage! Immobilien Geier, Tel. 06861-9381633

**Kein Bild, kein Ton ?** Probleme mit Ihrem Fernseher oder Ihrer Sat-Anlage ?  
Wir helfen gerne ! ( Auch nicht bei uns gekaufte Geräte / Anlagen ). Elektro  
Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, [www.elektro-mosbach.de](http://www.elektro-mosbach.de)

**Ob Wüstenrot-Turbodarlehen, Santander-Kleinkredit** oder die bis 110%  
Immobilienfinanzierung. Infos unter Württembergische Versicherung Andreas  
Ollinger, Tel.: 06861-77290

**Ich biete alle Arbeiten** im und ums Haus sowie Gartenarbeit und  
Entrümpelungen aller Art. Tel.: 01523 / 3741909

**Auto Bohr Merzig, Kfz-Werkstatt** (alle Fabrikate) Reparaturen, Auspuff,  
Bremsen, TÜV, Klima-Service, Reifen-Service. Tel.: 0 68 61 - 49 99

**Merzig-Zentrum zu vermieten:** [www.wohnen-merzig.de](http://www.wohnen-merzig.de). Mit oder ohne  
überdachtem Stellplatz! Anfragen vorerst nur per email:  
info@wohnen-merzig.de

**Ausführung sämtlicher Malerarbeiten** innen + außen, Verlegen von  
Bodenbelägen und Laminatböden, schnell, sauber und preiswert. Maler  
Schirra, Bezirksstr. 156, 66663 Merzig-Besseringen, Tel.: 06861 / 6664

**Schrotthandel Karam, Haushalts- und Gewerbeauflösungen,**  
Schrott- und Buntmetallhandel. Viezstr. 11, 66663 Merzig,  
Tel. 0 68 61 - 8 29 96 99 Mobil: 01 74 - 8 51 38 97, Karam290@web.de

**Fenster Türen Sonnenschutz** von Ihrem Partner für gehobene Ansprüche.  
Jörg Löwenbrück GmbH! 3x im Saarland, Büro Brotdorf, Tel. 06861/ 9082560,  
[www.loewenbrueck-sonnenschutz.de](http://www.loewenbrueck-sonnenschutz.de)

**Hausreinigung** \*\*\* Edgar und Leo \*\*\* Grundreinigung von Haus und  
Wohnung, Reinigung Wintergarten, etc. Fensterreinigung, Kontakt 06872-  
9215580 Leonhard Jager

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte  
Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel.  
0177/3217844

**Malerbetrieb Oliver Gratz,** Ausführung sämtlicher Maler und  
Verputzarbeiten, innen und außen, schnell, sauber, preiswert.  
Honzrather Str. 120, Beckingen, Tel. 06835/9230120 oder 0174/9357938

**Glasservice:** Wir liefern und verbauen Windschutzscheiben, Marken und  
Modellunabhängig, binnen eines Tages. Auf Kundenwunsch mit Leihfahrzeug u.  
versicherungstechnischer Abwicklung. Jetzt zu Fahrzeuglackiertechnik &  
Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig, Tel.: 06861-89696

**Garagentore & Antriebe, Kleinreparaturarbeiten.** Fa. Fey – Tel.: 0175  
5660696

**EDV-Hardt Verkauf, Service und Reparatur** von Computern, Netzwerken,  
Telefonen und Telefonanlagen. Hilfe bei Internetproblemen. Tel.: 06861-3341

**Fusspflege, Maniküre, Gesichtsbehandlung, Massage** in Losheim-  
Wahlen, Wählerstrasse 75. Tel. 0176 / 22815228

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**JS-Gartendienst.de 06872 5041540 J.Schäfer** Baumfällung u. -gipfelung, Heckenrodung, Wurzelfräsung o. -entfernung, Rasenneuanlage, Pflegearbeiten, Häcksel - u. Baggerarbeiten, Abtransport 01520 8878 681

• **Reparaturservice Schmitt** • Mobil: 0176 / 51790861 • Ihr Partner für den Bereich Klein- und Kleinstreparaturen in und ums Haus - Montage-, Befestigungs-, Auf- und Umbauarbeiten • Bei Fragen einfach fragen•

**Goldschmiede Reinert.** Wir haben vom 30.06.. bis 15.7. Urlaub. Ab Mo. den 17.7. 23 sind wir wie gewohnt für Sie da. [www.goldschmiede-merzig.de](http://www.goldschmiede-merzig.de) Am Seffersbach 25, Merzig

**Außenanlagen-Natursteinarbeiten-Kellerabdichtung-Baggerarbeiten-Umbau&Renovierungsarbeiten.** Firma Palillo Bau, 0157 55995825 [www.palillo-bau.de](http://www.palillo-bau.de), [www.palillo-bau.de](http://www.palillo-bau.de)

••**Ellerhof-Ihr-Restaurant&Gästehaus-im-Grünen**•• Der Spezialist für Familienfeiern und Veranstaltungen aller Art. Tel. 06861/2461, [www.ellerhof.de](http://www.ellerhof.de), Ruhetag: Montag und Dienstag.

**BIOLANDHOF MEIERS HOFLADEN, RIMLINGEN,** Freitag, 23.6.23 frisches Fleisch und Wurst vom Glanrind. Öffnungszeiten 10-12 & 15-19 Uhr, Telefon 06872-4846, [www.biolandhof-meiers.de](http://www.biolandhof-meiers.de)

**Wirtshaus Zur Saar, Merzig-Hilbringen.** Viez vom Faß, Bitburger vom Faß, Indische Spezialitäten. Wir sind für Sie da: Montag-Samstag 11:30 - 14:00 Uhr und von 17:30 -22:00 Uhr, Sonntag durchgehend. Reservierung erbeten, Tel. 06861/9081755.

**Ab sofort zu vermieten** in Hilbringen: Merziger Str., kleine Wohnung, möbliert, komplett mit EBK (1-Personen Appartement ca. 55 qm) Zentrale Lage, mit eigenem PKW-Parkplatz, Warmmiete einschließlich Wasser und Strom: Miete 689 €, Auskunft: Möbelpark Merzig, Tel. 06861/5070

**Professionelle 24 Std. Betreuung** im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724

**Gartendienst Koch 06872/5050444** Baumfällung, Baumgipfelung, Spezialfällung, Baumwurzelentfernung, Heckenschnitt, Mäharbeiten, Rodung, Heckenrodung, Häckselarbeiten, Bagger- und Abbrucharbeiten, Rasenanlage, Abtransport

**Zahnreinigung - Zahnersatz - Brillenleistungen** ohne Gesundheitsprüfung für 13,08 Euro monatlich. Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel. 06861-77290

**Spülmaschine defekt?** Wir spülen zwar nicht für Sie, aber wir reparieren! (Auch nicht bei uns gekaufte) Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, [www.elektro-mosbach.de](http://www.elektro-mosbach.de)

**Merzig-OT:** Ehemaliges gepfl. Bauernhaus mit Ausbaupotential! VB € 219000,- Immobilien Geier, Tel. 06861-9381633

**UMZÜGE MÖBEL BECKER** freundlich, preiswert und fachkundig. Tel.: 06833 / 894732 und 0176 / 96407205

**Wir suchen:** Ein-/Zweifamilienhäuser und Eigentumswohnungen im Raum Merzig. MICHELS IMMOBILIEN 06861/88081 [www.michels-immobilien.com](http://www.michels-immobilien.com)

**Fliesen Andreas Reiter** - Ausführung aller Fliesenarbeiten, Badsanierung aus einer Hand 0172-6805386

## Fliesenarbeiten aller Art

- zeitnah schnell, zuverlässig
- Reparaturarbeiten
- Bad, Küche, Wohnraum, Balkon, Terrasse
- bodengleiche Dusche



Guiseppe Territo, Fliesenlegermeister

... aus Liebe zum Haus!

## klein & gebhardt GmbH

heizung • sanitär • klima • elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen  
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

[www.kleinundgebhardt.de](http://www.kleinundgebhardt.de) · [info@kleinundgebhardt.de](mailto:info@kleinundgebhardt.de)

## Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbausanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.

**Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299**



**Lillo GmbH**

Kranken- und Rollstuhlfahrten

**Telefon 0 68 35 / 36 11**

## LUST AUF ENTSPANNTTE TERRASSENSTUNDEN?

Kommen Sie zu WZMtec wir beraten umfassend und individuell.

**Markisen und Terrassendächer von weinor**  
**7 Jahre Garantie nur von Ihrem weinor Top-Partner!**



RAUS  
INS  
LEBEN.

weinor



Tel.: 0049 [0]6867-2650000  
[www.wambach-design.de](http://www.wambach-design.de)  
Moselau 1  
D-66706 Perl-Besch

## Reinigungskraft für Arztpraxis

in Beckingen gesucht,  
2 mal wöchentlich 3-4 Stunden.

**Tel. 0178/8601070**



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für den Standort Föhren

## kaufm. Mitarbeiter/ Sachbearbeiter (m/w/d) für Zusteller und Logistik

### Ihr Aufgabengebiet:

- Vorbereitung Lohnabrechnung der Zusteller
- Erstellen von Statistiken
- Datenerstellung für die Produktion
- Bearbeitung und Pflege Geo-Informationssystem
- Betreuung Vertriebsinspektoren

### Optimale Voraussetzungen:

- Ausbildung im kaufmännischen Bereich
- Sicherer und schneller Umgang mit dem PC, insbesondere Excel
- verantwortungsbewusste, strukturierte und zuverlässige Arbeitsweise
- Kommunikations- und Teamfähigkeit

### Was Sie bei uns erwartet:

- eine verantwortungsvolle Tätigkeit in Vollzeit
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Betriebliche Gesundheitsförderung
- Systematische Einarbeitung

### Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen per E-Mail an: [bewerbung@wittich-foehren.de](mailto:bewerbung@wittich-foehren.de) unter dem Kennwort „**kaufm. Mitarbeiter/Sachbearbeiter**“

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**www.blum-vermietung.de** - Wohnmobilvermietung - E-Bike Vermietung  
E-Scooter-Roller-Seniorenmobile Vermietung / Verkauf - Tel: 06869 / 9119904

**2 Surfbretter Hi-Fly Superfun 325** mit Mast und Segel, je € 50. Tel. 0151/73062128

**Goldschmiede R. Schommer** – die Trauringmanufaktur. Trauringe individuell u. exklusiv nach Ihrem Wunsch gestaltet. Hilbringen, Merziger Str. 28, Tel.: 06861 992973

**Renovierung und Sanierungsbetrieb seit 2002!** Putz- u. Malerarbeiten. Trockenbau, Innenausbau, Fliesenverlegearbeiten, Balkon- u. Terrassensanierung. Fa. Heiko Steffen, Beckingen, 06835/9237251 oder mobil 0179/4249757

**Gartendienst Hübschen 06835 / 4157.** Gartenpflege, Gartengestaltung, Splittgärten, Pflanzarbeiten, Gartensanierung, Rasenpflege, Mäharbeiten, Rasenneuanlage, Rasensanierung, Heckenschnitt, Rückschnittarbeiten, Baumfällung, Baumschnitt, Gestrüpprodung, (Wurzelrodung-Wurzelfräsung), Heckenrodung.

• **IMMOBILIENBÜRO AM KIRCHPLATZ MERZIG** • Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie • Aussagekräftige Bildpräsentation Ihrer Immobilie • Internetpräsenz in über 10 Internetportalen • großer Kundenstamm aus LUX • Partnerbüro in Trier und LUX Dringend gesucht: ETW + EFH im Raum Merzig-Wadern. Infos: [www.haus-merzig.de](http://www.haus-merzig.de) • Tel.: 06861/701069

**\*\*\*Tankstelle Weißen-Fels - Trierer Str. 230 - An der 851 - Merzig\*\*\***  
MITTWOCH ist AUTOWASCHTAG zum AKTIONSPREIS---- Autowäsche Nr. 7 nur € 10,50 (Angebot gültig jeden Mittwoch im JUNI 2023) Power-Hochdruckvorwäsche + Lava-Aktivschaum + 2 x waschen + 2 x trocknen + Unterbodenwäsche mit Felgenhochdruckreinigung << NEU - AdBlue bequem an der Zapfsäule tanken. >

**Balkonkraftwerk 800 W – 749,- €**, Komplettsatz mit Halter für Balkon, Wand oder Flachdach, Deye Wechselrichter mit W-LAN Datenlogger, 2 x Jinko Blackframe Module 425 W, 5 m Anschlusskabel. Elektronik Hauptenthal, Ihr preiswerter Euronics Fachhändler, Meister-Kundendienst, Kücheneinbaugerätespezialist und hauseigene Reparaturwerkstatt. Auch bei uns nicht gekaufte Geräte!  
**66701 Reimsbach 0683291199**

**Der Wert Ihrer JETZIGEN/ZUKÜNFTIGEN Immobilie?:** Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden, zur gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften, Scheidungen und Schenkungen sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke. Zertifizierte Bewertung von Immobilien Sachverständigenbüro BüD Jörg Lauer, 06872/888227 [www.bued-lauer.de](http://www.bued-lauer.de)

**Rentner sucht dringend 2 ZKB** im Raum Merzig / Losheim / Wadern. Tel. 0160 / 96207016

**Tiefbau, Garten und Landschaftsbau, Baggerarbeiten.** Beckingen, [www.Tgb-schneider.de](http://www.Tgb-schneider.de). Tel. 0176 64193124

**Putz & Malerarbeiten vom Profi!** Stuckateur Lorenz. Kreativ und zuverlässig...gerne auch für kleine Projekte. 0173 566 1673/ [georglorenz.de](http://georglorenz.de)

**Tapetierarbeiten und alles was dazugehört!** Noch Termine frei. Telefon: 01 62 / 2 57 48 25

**Wer hat Interesse Gebärdensprache DGS/LBGS** zu üben/lernen? Kenntnisse sind vorhanden. Tel. 0176/98829859

**Schnipp-Schnapp. Der Friseur kommt** zu mir nach Haus. Unterwegs in der Gemeinde Beckingen und im Raum Merzig. Tel. 0178-6048437

# FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**Mettlach** in bevorzugter Höhenlage! Sehr gepflegter, ren. Bungalow mit gr. sonnigem Grundstück, VB € 450000,-. Immobilien Geier, Tel. 06861-9381633

**Ihr Karosseriefachbetrieb in Merzig**, wenn es um Unfallinstandsetzung an Ihrem Fahrzeug geht. Als Meisterfachbetrieb seit mehr als 25 Jahren gewährleisten wir die kpl. Abwicklung Ihres Schadens von der Reparatur über Abwicklung mit der Versicherung, Gestellung eines Leihwagens, Hagelschäden, Smart Repair und, und, und... Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig 06861/89696

**Ärger mit der Waschmaschine?** Wir kommen! (auch für nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

**Gartendienst Leo, Hecken- und Baumschnitt.** Tel. 06872/505956

**Fusspflege – auch Hausbesuche. Tel. 0151/26500262**

**Autovermietung-Mobilcar.de** 0 68 72 / 74 00. Mieten. Fahren. Sparen. #Mietdireinmobilcar!

**Forstbetrieb kauft Land** mit und ohne Bestockung im Kreis Merzig-Wadern, ab 1 ha Gesamtfläche, Tel. 06872/2641. Nur vormittags.

**www.Bagger-Merzig.de Vermietung von Minibaggern** bis 3,5 t • Radlader • Heizgeräte • Entfeuchter • Stromaggregate bis 44 kVA • Parkett-Schleifmaschine (Tellerschleifer) • u.v.m. 1000 Service • Tel. 06861 – 1000

## JOBS

IN IHRER REGION

by LINUS WITTICH

Für unser Objekt – DRK Gästehaus Dillingen suchen wir Sie als **MITARBEITER** (m/w/d) für den **Bereich Hauswirtschaft** in Teilzeit (50 %) und auf 520-€-Basis (Minijob) und Teilzeit (25 %)

Ihre Aufgaben: Zimmer- u. Bäderreinigung sowie die Vor-, Nachbereitung und Verteilung der Mahlzeiten  
Wir bieten Ihnen: sicheren Arbeitsplatz, Bezahlung nach Tarif, geregelte Arbeitszeiten und eine unbefristete Stelle

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf senden Sie bitte an:  
**GastroServ Catering GmbH, Vaubanstr. 25, 66740 Saarlouis oder an bewerbung@gastro-serv-catering.de**

**internistisch/Hausärztliche -Praxis** sucht **ab sofort** zur Verstärkung ihres Teams eine erfahrene, freundliche, motivierte und **engagierte Medizinische Fachangestellte (m/w/d) wahlweise in Voll- oder Teilzeit**, übertarifliche Bezahlung. Erfahrung in Medistar sowie im Fachgebiet Allgemeinmedizin sind von Vorteil aber keine Voraussetzung. **Desweiteren suchen wir eine Auszubildende (m/w/d) für Sommer 2023.** Über Ihre aussagekräftige Bewerbung würden wir uns sehr freuen.

**Praxis Frau Dr. med. Kühnle-Adler, Hauptstr. 10, 66701 Beckingen-Düppenweiler, Tel. 06832-92060, Email: praxis.kuehnle@gmail.com**

**Die Metzgerei am Markt**  
*Rudi Schuler*  
Am Marktplatz 5 | 66709 Weiskirchen | Tel.: 0 68 76 - 3 88  
Bahnhofstr. 1 | 66663 Merzig | Tel.: 0 68 61 - 68 03  
E-Mail: info@partyserive-schuler.de

**Angebot vom 22.06. bis zum 28.06.2023**

<b>Hähnchenschwenker</b> o. Knochen aus der Keule..... 1 kg	<b>11,98</b>
<b>Grillkäse</b> eig. Herstellung, natur oder mariniert..... 1 kg	<b>14,98</b>
<b>Spießbraten</b> vom Hals und Stiel..... 1 kg	<b>10,98</b>
<b>Bockwurst</b> ..... 100 g	<b>1,09</b>
<b>Mortadella</b> mit Ei..... 100 g	<b>1,19</b>
<b>Bistrosalami</b> eig. Herstellung..... 100 g	<b>1,99</b>
<b>Hausgemachter Eiersalat</b> ..... 100 g	<b>1,09</b>

**Heiße Theke**  
täglich ab 7.30 Uhr zum Mitnehmen

• **Täglich ofenfrischer, warmer Fleischkäse** • **Currywurst**  
• **Gebratene Schnitzel** • **Hähnchenkeulen** • **Frikadellen**

Bitte vorbestellen. Nur solange der Vorrat reicht!  
Bei uns läuft die Wurst nicht vom Band, wir fertigen alles mit Herz und Hand.

+

**Deutsches Rotes Kreuz**

Sie suchen einen Pflegedienst?

Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen sofort!

Ambulanter Pflegedienst  
Hüttenwerkstraße 12-14 • 66763 Dillingen  
Tel.: 06831/761 018 0 • Fax: 06831/761 007 1  
ambulante-pflege@lv-saarland.drk.de

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?

## Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

**Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach**

**Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166**

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt

- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung

REDUZIERT

REDUZIERT

Schirra-Gog

66809 Nalbach • Hubertusstr. 125  
Telefon: 0 68 38 / 25 74

Gardinen  
Heimtextilien

Sonnenschutzanlagen  
Geschenkartikel



**Wir machen Ihre Steuererklärung.**  
FÜR MITGLIEDER NUR BEI ARBEITSEINKOMMEN,  
RENTEN & PENSIONEN.  
Beratungsstelle Rehlingen-Siersburg / Carina Ebeling  
06833 - 90 03 909 | [www.steuerring.de/ebeling](http://www.steuerring.de/ebeling)

**Suche Heizungsbauer +  
Auszubildenden (m/w/d)**  
Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**Günter Müller GmbH**  
Heizungsbau - Sanitär - Solar  
Barrierefreie Bäder - Fliesen  
Wasserschadensanierung  
**☎ 0 68 35 / 9 30 86**  
Zur Heßmühle 2 - Rehlingen-Siersburg  
**Notdienst / Rohrbrüche**  
Kanal - Abflussverstopfungen

[www.mueller-heizung.com](http://www.mueller-heizung.com)

**IHR FACHBETRIEB FÜR:**

- Anlegen von Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Trockenlegung, Drainagen und Baggerarbeiten
- Innenausbau und Kernsanierung



**Irek Kowalewski**  
Mobil: 0171-7558370  
[kowalewski.irek@gmail.com](mailto:kowalewski.irek@gmail.com)

## A B C für den Verbraucher

**E** **EINER für ALLES** **Bäder, Küchen, Wohn(t)räume**  
*Christoph Stäß*  
**Wohnraumkonzepte** Schlüsselfertige Modernisierungen aus einer Hand  
Losheim am See, 0 6872 9 13 81, [www.christoph-stass.de](http://www.christoph-stass.de)

**F** **HEINER SCHNEIDER** Losheim a. See  
06872 / 993223  
Fenster • Türen • Tore • Sonnenschutz

**H** **HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG** **MARTINO** Bezirkstr. 15 C • Besseringen  
Tel.: 0 68 61/39 13   
[www.martino-heizung.de](http://www.martino-heizung.de)

**M** **Möllers** - Meisterfachbetrieb - Lothringerstraße 18b  
seit 2002 66780 Hemmersdorf  
Rollladen- u. Markisen-Kontor Beratung - Verkauf  
Montage - Reparatur **Tel. 0 68 33 / 900 366**

**S** **Stahl Kreativ GmbH - Schlosserei Konrad Fries**  
Dillinger Straße 5 - 66701 Beckingen - Tel.: 06835 / 67545 - Fax: 06835 / 500755  
@: [stahlkreativ@gmx.de](mailto:stahlkreativ@gmx.de)

**S** **PANNDÉCKEN** +30 Jahre Erfahrung:  
Baumann-Spanndecken.de  
06861 15 80  
Bezirkstraße 97  
66663 Merzig-Besseringen

**V** **Adriano Brausch** Gips und Verputz  
Stuckateurmeister **Tel. 06872-994382**  
[www.adrianobrausch.de](http://www.adrianobrausch.de)

**KARWAT** **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**  
Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

**☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)**

**PS Pinter + Simon**  
**Grabmale**

Zum Festpreis, 3 Wochen Lieferzeit  
**Ab jetzt in Schmelz, Am Erzweg 36**  
Ansprechpartner Hr. Waller, **0162-427088**

**JOBS** **jobs-regional.de**  
IN IHRER REGION by LINUS WITTICH

DRK-KV Merzig Wadern e.V.  
sucht zum nächstmöglichen Eintritt eine/n  
**zuverlässige/n und flexible/n Mitarbeiter/in**  
für unseren hauswirtschaftlichen Dienst.  
Minijob und auch Teilzeit möglich.  
Wir freuen uns Sie in unserem Team begrüßen zu dürfen.  
**Kontakt - Mail: [AHD@drk-merzig.de](mailto:AHD@drk-merzig.de) · Tel. 06861-934922**

 **Lebenshilfe**  
St. Wendel gemeinnützige GmbH  
- Betriebsstätte Merzig-Wadern -

Wir suchen für unsere Familienhilfestelle  
im Fachbereich „Schulische Integration“  
zu Beginn des neuen Schuljahres 2023/2024  
an verschiedenen Schulstandorten im Landkreis Merzig-Wadern

**Integrationshelfer (m/w/d)**  
zur Begleitung und Unterstützung von Kindern  
und Jugendlichen mit einer körperlichen, geistigen  
oder seelischen Behinderung in der Schule

**Voraussetzungen / Anforderungen an Bewerber\*innen:**

- Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten
- Belastbarkeit und Konfliktfähigkeit
- Freude am Umgang mit Schüler\*innen mit Beeinträchtigung
- Führerschein Klasse B und eigener PKW erwünscht

**Wir bieten:**

- Fachliche Begleitung
- Austausch im Team
- Fortbildung

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Nathalie Klein**  
**Lebenshilfe Merzig-Wadern**  
Trierer Straße 57 • 66663 Merzig  
oder per E-Mail an: [offenehilfen@lebenshilfe-mzg.de](mailto:offenehilfen@lebenshilfe-mzg.de)